TREK

JAK SI UŽÍT VÍC ZÁBAVY NA NOVÉM KOLE

ORIGINÁLNÍ NÁVODY PRO JÍZDNÍ KOLA A ELEKTROKOLA

CZ

OD ROKU 1976 SDÍLÍME NAŠE NEJLEPŠÍ RADY JAK SI UŽÍVAT JÍZDU NA KOLE

Zkontrolujte, zda je přední kolo nasazené správně a pevně sedí. Udělejte to před každou jízdou. Fakt. Pokud si nejste jistí, jak se kolo připevňuje, podrobnosti naleznete v příručce (viz str. 16, 17 a 47).

Mozek máte jen jeden. Přilby jsou opravdu levné v porovnání s cenou nehody při jízdě bez nich. A tak si to teď neodpustíme: *bez přilby prostě nejezděte.*

Zabraňte, aby se vám cokoli zachytilo do předního kola. Např.: nákupní taška, kterou držíte v ruce, kabelka, pásky batohu nebo větvičky na trailu. Když se přední kolo náhle zastaví, budete mít problém.

Při každé jízdě používejte světla, ve dne i v noci. Současná technologie světel je parádní. Použití světel při každé jízdě, a to i když svítí slunce, je nejlepší způsob, jak se zviditelnit pro motoristy.

Pokud se vám na kole něco nezdá, nechte si jej zkontrolovat. Kola se opravují lépe před jízdou než během ní. Prodejci Trek vám ochotně pomohou.

Postaráme se o vás. Máte naše slovo. Narazíte-li někdy na problém, který vaše místní prodejna Trek nedokáže odstranit, obraťte se na služby zákazníkům Trek nebo napište e-mail přímo řediteli Treku Johnu Burkeovi na adresu *john_burke@trekbikes.com.*

Přečtěte si celou příručku. Na silnicích a trailech už jezdíme od roku 1976 a máme tedy spoustu zkušeností, které stojí za to předat dál.

Jak používat tuto příručku

Původní pokyny. Tato příručka se vztahuje na všechny modely kol a elektrokol Trek. Obsahuje užitečné informace týkající se životnosti vašeho kola a elektrokola.
Nejaktuálnější informace naleznete v online verzi této příručky na stránce trekbikes.com/manuals.

Přečtěte si základní informace.

Přečtěte si **Základní informace**, než vyrazíte na kole.
Pokud jste si pořídili kolo s elektrickým pohonem (elektrokolo), přečtěte si jak vytištěný rychlý návod dodaný s vaším novým kolem, tak i další příručku pro majitele elektrických kol. Tyto příručky jsou rovněž k dispozici v části **Podpora** na stránce trekbikes.com.

Další skvělé informace naleznete online.

Nejaktuálnější a nejpodrobnější informace, včetně často kladených otázek, rozvrhů údržby, pokynů k odstraňování problémů a instruktážních videí, naleznete online na stránce trekbikes.com. Přejděte do sekce **Podpora** ve spodní části domovské stránky.

trekbikes.com/support

Klasifikace upozornění

⚠**VAROVÁNÍ:** Označuje středně vysoký stupeň nebezpečí, kdy v případě nedodržení uvedených pokynů dojde k úmrtí či vážnému zranění.

⚠**UPOZORNĚNÍ:** Označuje nízký stupeň nebezpečí, kdy v případě nedodržení uvedených pokynů může dojít k lehkému nebo méně závažnému zranění.

POZNÁMKA: Zdůrazňuje důležité informace o produktu nebo pokyny, které vyžadují zvláštní pozornost.

Uschovejte si příručku pro budoucí potřebu.

Příručka popisuje, jak jezdit bezpečně a jak a kdy provádět základní kontrolu a údržbu. Uschovejte si ji po dobu životnosti vašeho kola. Rovněž doporučujeme, abyste si s příručkou uložili i doklad o zakoupení kola pro případ, že budete potřebovat uplatnit reklamaci.

Tato příručka vyhovuje těmto normám: *EN 15194, ANSI Z535.6; AS/NZS 1927:1998, CPSC 16 CFR 1512, ISO 4210-2 a ISO 8098.*

To nejdůležitější na úvod

Je nám jasné, že chcete nasednout na kolo a vyrazit. Než tak učiníte, je důležité, abyste absolvovali kroky 1 a 2 níže. Zvládnete to za chvilku.

1. Zaregistrujte si kolo

V rámci registrace zaznamenáme vaše sériové číslo (které je důležité pro případ ztráty nebo odcizení kola). Sériové číslo se pak používá ke komunikaci se společností Trek, pokud se objeví bezpečnostní upozornění týkající se vašeho kola. V případě dotazů ohledně kola, a to i po několika letech, nám vaše registrace pomůže ihned určit, o jaké kolo se jedná, abychom vám mohli poskytnout ty nejlepší rady.

Pokud jste si sami nezaregistrovali kolo nebo tak už neučinila vaše prodejna, zaregistrujte si ho v části **Podpora** na domovské stránce trekbikes.com. Registrace je rychlá a snadná.

trekbikes.com/productregistration

2. Prostudujte si příručku

Příručka obsahuje důležité bezpečnostní informace o kolech a elektrokolech. I když na kole jezdíte už léta, je důležité, abyste si před jízdou na novém kole přečetli tuto příručku a porozuměli informacím v ní obsaženým. Můžete si je přečíst zde nebo online v části **Podpora** na domovské stránce trekbikes.com.

trekbikes.com/manuals

Pokud je kolo určeno dětem, rodiče nebo opatrovníci musí zajistit, že děti rozumí všem bezpečnostním informacím uvedeným v této příručce.

Elektrokola: viz také vytištěný rychlý návod k obsluze elektrokola dodaný s vaším novým kolem.

⚠ VAROVÁNÍ týkající se nebezpečí souvisejícího s knoflíkovými a mincovými bateriemi

- **NEBEZPEČÍ PŘI POŽITÍ:** U výrobků obsahujících knoflíkovou či mincovou baterii.
- **Při požití** může dojít k vážnému zranění nebo ÚMRTÍ.
- Po spolknutí může knoflíková či mincová baterie způsobit **vnitřní chemické popáleniny** již za **2 hodiny**.
- **UCHOVÁVEJTE** nové a použité baterie **MIMO DOSAH DĚTÍ.**

- **V případě podezření, že došlo ke spolknutí** či vložení baterie do jakékoli dutiny těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Použité baterie vyjměte a ihned recyklujte nebo zlikvidujte v souladu s místními předpisy. Uchovávejte je mimo dosah dětí. Baterie NEVYHAZUJTE do směsného odpadu ani je nespalujte.
- Vážné zranění nebo smrt mohou způsobit i použité baterie.
- Informace o léčbě otrav získáte na místním toxikologickém středisku.
- Baterie, které nelze dobíjet, se nesmí dobíjet.
- Zařízení se nesnažte nabíjet ani vybíjet jinak než běžnými způsoby, nespalujte ho, nerozebírejte ho ani ho nezahřívejte nad teplotu stanovenou výrobcem. Mohlo by dojít ke zranění v důsledku odvětrávání, úniku kapalin nebo výbuchu. Následkem by mohly být popáleniny od chemikálií.
- Zkontrolujte, zda jsou baterie správně vloženy podle polarity (+ a -).
- Nepoužívejte zároveň staré a nové baterie, baterie různých značek nebo typů, jako jsou alkalické, uhlíkovo-zinkové nebo dobíjecí baterie.
- Baterie ze zařízení, které se delší dobu nepoužívá, vyjměte a okamžitě zrecyklujte nebo zlikvidujte v souladu s místními předpisy.
- Vždy zcela zajistěte přihrádku pro baterie. Pokud se prostor na baterie nedá bezpečně uzavřít, přestaňte výrobek používat, baterie vyjměte a uchovejte je mimo dosah dětí.
- Ikona pro výrobek obsahující knoflíkovou baterii.

Typ baterie	Napětí	Komponent
CR2032	3,0 V	SRAM Ovladač/řazení
CR1632	3,0 V	Shimano řazení
CR2450	3,0 V	Bosch Intuvia 100
CR2016	1,5 V	Bosch Purion

Obsah

Jak používat tuto příručku i
To nejdůležitější na úvod ii

Základní informace

Důležité bezpečnostní informace 1
Důležité informace o elektrokolech 5
Seznamte se se svou cykloprodejnou 7
Než vyrazíte na kole poprvé 8
Před každou jízdou 15
Bezpečnostní opatření 21
Provozní podmínky a omezení hmotnosti 24
Základy techniky jízdy 31
Jízda s dětmi 36

Péče o kolo

Zabezpečení vašeho kola 40
Údržba 44
Prohlídka 45
Čtyři snadné opravy, které by měl zvládnout každý cyklista 49
Péče o karbonové vlákno 52

Reference

Další zdroje 55
Zobrazení dílů kola 57

Základní informace

Důležité bezpečnostní informace.....1
Jízdní kolo vám při případné nehodě neposkytuje žádnou ochranu.....1
Uvědomte si své meze.....1
Buďte si vědomi limitu svého kola.....1
Opatrné zacházení.....2
Myslete na bezpečnost.....3

Důležité informace o elektrokolech.....5
Nabití baterie.....6

Seznamte se se svou cykloprodejnou.....7
Jedinečný zdroj informací.....7
Pro každého jezdce existuje prodejna...7

Než vyrazíte na kole poprvé.....8
Jezděte na kole správné velikosti.....8
Ráfky a pláště pro bezdušový systém....10
Prostor pro plášť.....12
Zajeďte si kotoučové brzdy.....14

Před každou jízdou.....15
Kontrolní seznam před jízdou.....15

Bezpečnostní opatření.....21
Vybavení.....21
Jezděte chytře.....21
Vyvarujte se nesprávného použití.....22
Vyhněte se nebezpečí.....22
Berte ohled na počasí.....23
Naslouchejte svému kolu.....23
Buďte dobře připraveni.....23
Na silnici i mimo ni se řiďte patřičnými předpisy.....23

Provozní podmínky a omezení hmotnosti .24
Různé třídy elektrokol.....25
Klasifikace jízdních podmínek podle.....26

Základy techniky jízdy.....31
Zatáčení a ovládání.....31
Zastavení.....31
Řazení rychlostí.....33
Řazení pomocí vnitřního náboje IGH.....34
Šlapání.....34

Jízda s dětmi.....36
Vezení dětí v přívěsu či na kole.....36
Doprovod dítěte, které jede na vlastním kole.....38

Důležité bezpečnostní informace

Před jízdou na kole si přečtěte tyto důležité bezpečnostní informace.
Tyto pokyny si uschovejte.

Jízdní kolo vám při případné nehodě neposkytuje žádnou ochranu

Nejčastější příčinou zranění je pád z kola. Při nárazu nebo nehodě často dochází k poškození jízdního kola a pádu. Automobily jsou vybaveny například nárazníky, bezpečnostními pásy, airbagy nebo deformačními zónami. Kola je nemají. Pokud spadnete, jízdní kolo vám nemůže poskytnout žádnou ochranu.

Jestliže na kole do něčeho narazíte, spadnete z něj nebo máte jinou nehodu, nejprve se prohlédněte, zda jste se nezranili. Poté si nechte důkladně zkontrolovat kolo v místní prodejně, než na něm opět vyrazíte.

Uvědomte si své meze

Jízdní kolo může být nebezpečné, a to zejména snažíte-li se jezdit za hranicí svých možností. Berte v potaz své jízdní schopnosti a nepřekračujte je.

Buďte si vědomi limitu svého kola.

Podmínky použití

Vaše kolo je zhotoveno tak, aby zvládalo nároky normálního ježdění v rámci konkrétních provozních podmínek (viz část **Provozní podmínky**). Pokud budete používat kolo mimo rámec daných podmínek, můžete ho poškodit větším zatížením či únavou materiálu. *(Slovo „únava“ se v této příručce opakuje častěji. Označuje oslabení materiálu postupem doby opakovaným zatížením nebo namáháním.)* Jakékoli poškození může podstatně snížit životnost rámu, vidlice či dalších dílů.

Životnost

Jízdní kolo není nezničitelné a ani životnost jednotlivých dílů není nekonečná. Naše kola zvládají běžnou jízdní zátěž, protože její hodnoty známe a umíme s nimi pracovat.

Nemůžeme však předvídat síly, kterým bude kolo vystaveno např. v rámci závodů, jestliže jezdíte v extrémních podmínkách, pokud bylo předmětem nehody, použito k pronájmu či obchodním účelům nebo se používá jinými způsoby, při nichž dochází k velkému zatížení či únavě materiálu.

V důsledku poškození se může životnost dílů podstatně snížit a kolo může nečekaně selhat.

Bezpečná životnost dílů je určena jejich konstrukcí, materiály, způsobem používání, údržbou, hmotností uživatele, rychlostí, terénem a vnějšími podmínkami (vlhkost a slanost vzduchu, teplota atd.). Z tohoto důvodu nelze udat přesný časový rámec pro výměnu.

Praskliny, škrábance či změna barvy dílu (včetně rámu a vidlice) v místě vysokého namáhání označují, že skončila jeho životnost a měl by být vyměněn. Pokud si nejste jistí nebo neradi kontrolujete či opravujete kolo, obraťte se na svou prodejnu.

V některých případech má lehčí rám nebo součást delší životnost než ten těžší. Pravidelná údržba, časté kontroly a výměny dílů jsou však pro lehké kolo s vysokým výkonem nezbytností.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Kolo podléhá opotřebení a únavě materiálů. Různé materiály a díly mohou na mechanické namáhání a opotřebení reagovat různým způsobem. Díl, u něhož došlo k překročení doby životnosti, může náhle selhat.

Rozvrh údržby naleznete v části **Péče o kolo**.

Opatrné zacházení

Některé části jízdního kola mohou při nesprávném používání způsobit zranění uživatele. Na ostré hroty lze například narazit na zubech převodníků nebo pastorků či na některých typech pedálů. Brzdy nebo některé jejich části mohou být horké. Otáčející se kola mohou poranit kůži či dokonce zlomit kosti. Objímky a otáčející se díly jako např. brzdové páčky mohou sevřít kůži, stejně tak jako řetěz v místě, kde dosedá na zuby kola.

Zejména díly elektrokol jsou náchylné k poškození. Elektrickou kabeláž, konektory, úchyt baterie, baterie a ovladač lze špatným zacházením snadno poškodit.

Myslete na bezpečnost

Všímejte si svého okolí a vyhýbejte se nebezpečným situacím, které jsou většinou zřejmé (doprava, překážky, skoky apod.). Někdy však tak očividné nejsou. V této příručce jsou uvedeny mnohé takovéto situace.

Některé z kaskadérských kousků či skoků, které lze vidět v mnoha časopisech nebo na videích, jsou velmi nebezpečné. Dokonce i trénovaní a zkušení sportovci se často vážně zraní, pokud dojde k pádu (a je třeba vědět, že při tréninku skutečně padají).

Úpravami byste mohli ohrozit bezpečnost kola. Veškeré díly nových kol procházejí pečlivou kontrolou a schválením. Bezpečnost příslušenství nebo náhradních dílů (a zejména způsobu jejich upevnění a interakce s ostatními díly jízdního kola) není vždy zaručena. Z tohoto důvodu používejte při úpravách a výměnách pouze originální náhradní díly nebo díly, které byly schváleny. Nejste-li si jistí, jakých dílů se to týká, obraťte se na vaši cykloprodejnu.

Přečtěte si pokyny k výrobkům zakoupeným ke kolu, ujistěte se, že jim rozumíte, a dbejte na jejich dodržování.

Následuje neúplný výčet příkladů modifikací:

- fyzická úprava stávajících dílů (např. broušení, pilování, vrtání děr);
- veškeré opravy karbonových dílů;
- odstranění bezpečnostních prvků jako odrazek či druhotných záchytných zařízení;
- použití adaptérů v brzdových systémech;
- přidání motoru;
- instalace doplňků;
- výměna dílů.

⚠ **VAROVÁNÍ**: Neověření kompatibility, nesprávná instalace, provoz a údržba jakékoli součásti nebo příslušenství může mít za následek vážné zranění nebo úmrtí.

⚠ **VAROVÁNÍ**: Výměna komponentů kola za jiné než originální náhradní díly může ohrozit bezpečnost kola a zneplatnit záruku. Než k výměně přistoupíte, obraťte se na místního prodejce.

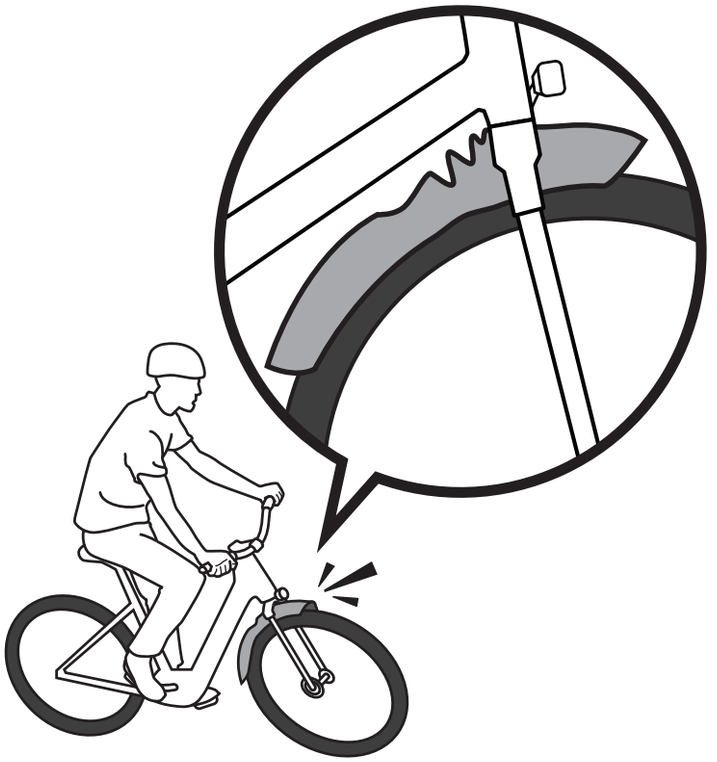
⚠ **VAROVÁNÍ**: Veškeré příslušenství nebo komponenty uchycené na otáčejících se kolech nebo umístěné v jejich blízkosti představují riziko, že se kol dotknou nebo je zastaví, což může zapříčinit nehodu s vážnými nebo tragickými následky. Před každou jízdou zkontrolujte, zda jsou veškeré příslušenství, komponenty a spojovací materiály ke kolu bezpečně připevněny.

⚠ **VAROVÁNÍ**: Náhlé zastavení předního kola může zapříčinit nečekané a prudké zastavení jízdního kola. Uživatel tak může přeletět přes řídítka a vážně či smrtelně se zranit.

Nové díly nebo příslušenství mohou překážet při ovládání kola, například při řízení, řazení, brzdění, šlapání či otáčení kol. Vždy si ověřte, zda nově zakoupené produkty nemají na tyto funkce negativní vliv.

⚠ **VAROVÁNÍ**: Pokud je ovládání kola negativně ovlivněno použitím nevhodného příslušenství a komponentů, kolo může nečekaně zastavit nebo nad ním můžete ztratit kontrolu a mít nehodu s vážnými nebo tragickými následky.

Neschválený nebo nesprávně namontovaný blatník může způsobit náhlé zastavení kola.

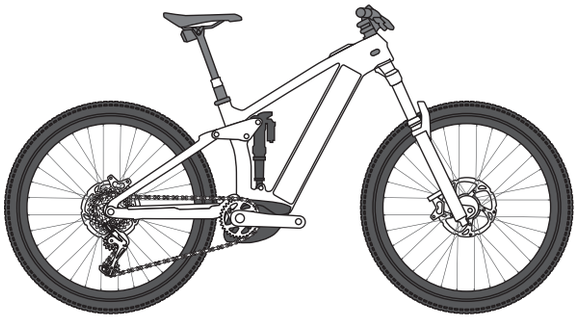


Důležité informace o elektrokolech

Než na novém elektrokole vyrazíte, je důležité, abyste si přečetli tištěnou příručku, která byla dodána s kolem, a také doplňující návod k obsluze elektrokola.

Městské elektrokolo

Silniční elektrokolo



Horské elektrokolo

- Obě příručky obsahují užitečné informace týkající se vašeho elektrokola.
- Společnými silami chráníme naši planetu. Proto musíte elektrické díly řádně používat, udržovat a správně je i likvidovat.

Hladina emisního akustického tlaku A u uší řidiče je nižší než 70 dB(A).

Kromě části věnované obsluze vašeho elektrokola doporučujeme před první jízdou prostudovat si **Důležité bezpečnostní informace** v online **dodatku**.

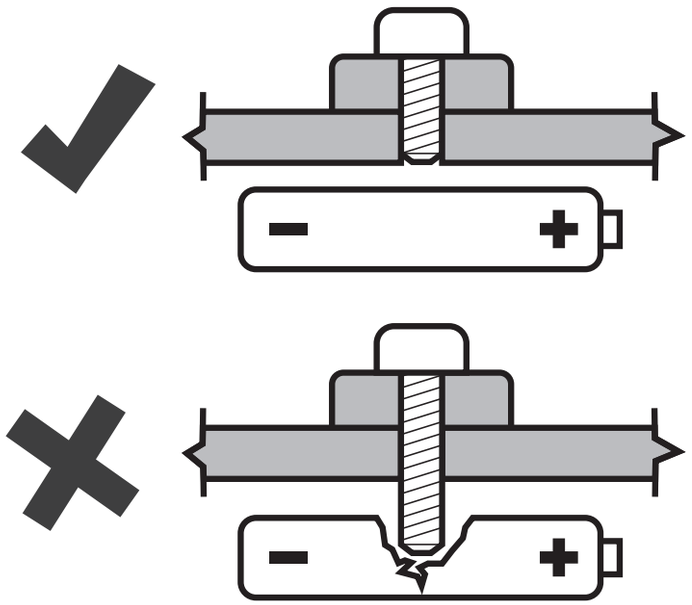
Vždy dodržujte místní zákony a předpisy týkající se jízdy na elektrokole, včetně požadavků na světla, odrazky a další vybavení.

Lanka elektrokol jsou vedena uvnitř rámu. Elektrokola mají i další důležité díly jako pohonnou jednotku a baterii. Při instalaci dodatečného či nestandardního příslušenství (např. košíku na lahev) musíte dávat pozor na lanka i na baterii, abyste je nepoškodili (např. při použití dlouhých a ostrých šroubů). Mohlo by to způsobit zkrat v elektrickém obvodu anebo poškodit baterii. Viz obrázek napravo.

Jakékoli úpravy elektrokola nebo e-systému mohou být nebezpečné, proto mohou vést ke zrušení záruky.

⚠ **VAROVÁNÍ**: Nesmíte způsobit zkrat baterie. Nepropojujte její koncovky mezi sebou ani s jinými kovovými předměty. Nepropichujte baterii. Zkrat v elektrickém obvodu anebo poškození baterie by mohly vést k přehřívání. V závažných případech by mohlo dojít k poruše baterie či jejímu požáru.

⚠ **UPOZORNĚNÍ:** Jakékoli neoprávněné zásahy do pohonného systému elektrokola (neschválené modifikace) jsou zakázány. Pokud se domníváte, že na vašem elektrokole byly provedeny neschválené modifikace, nebo máte pocit, že se změnila rychlost, při které se podpora šlapání vypíná, přestaňte kolo používat a obraťte se na autorizovaného prodejce Trek.



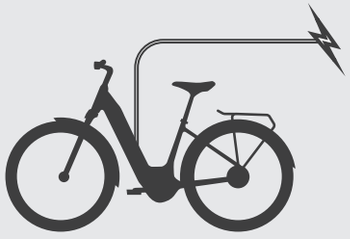
Nabíjení baterie

Baterie je dodávána nabitá jen částečně. Nejlepší výkon zajistíte plným nabitím baterie před jízdou.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Důležité informace týkající se baterie elektrokola najdete v tištěné nebo online verzi stručného návodu k obsluze elektrokola. Online: **trekbikes.com/manuals** > přejděte na Elektrokola a poté na stručný návod k obsluze elektrického systému.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Bezpečnost na prvním místě. Při nabíjení baterie dodržujte tato bezpečnostní opatření:

- Baterii nabíjejte pouze nabíječkou, kterou jste k elektrokolu dostali. Nabíjení nevhodným přístrojem může negativně ovlivnit životnost baterie nebo způsobit její vznícení.
- Nabíječku používejte pouze ve vnitřních a suchých prostorách. Nenechávejte nabíjející se baterii bez dozoru.
- Když je baterie plně nabitá, odpojte nabíječku od baterie a zásuvky.



Seznamte se se svou cykloprodejnou

Mnoho hodin bezproblémové jízdy si zaručíte vybudováním dobrého vztahu s vaší oblíbenou cykloprodejnou.

Jedinečný zdroj informací

Tato příručka obsahuje řadu užitečných informací o vašem kole. Další informace pak naleznete na v části **Podpora** na stránce trekbikes.com.

Příručka či webová stránka však nemohou opravit defekt, seřídit vám přehazovačku, upravit výšku sedla, nalít vám šálek kávy a nemůžete jim donekonečna vyprávět o tom, kolik jste toho posledně uvezli.

Místní prodejny kol jsou srdcem cyklistiky. Tady je jen krátký výčet jejich předností:

Zkušení pracovníci

Pracovníci cykloprodejny nejsou jen prodejci kol. Jsou to cyklisté, kteří prodávané výrobky sami používají a rozumí jim.

Nastavení kola na míru

Cykloprodejna vám může nastavit a upravit kolo dle vašich potřeb, jízdního stylu a jiných preferencí.

Profesionální mechanici

Servisní technici ve vaší prodejně zajistí ideální provoz vašeho kola či elektrokola.

Záruční servis

Pokud není s námi prodávaným produktem něco v pořádku, vaše prodejna vám příslušný problém pomůže odstranit.

Pro každého jezdce existuje prodejna.

Spolupracujeme s více jak 3 000 prodejnami v USA a další tisíce jsou rozesety po celém světě. Některé se specializují na závodění, některé na dojíždění a jiné na traily. Mnohé pak nabízejí od všeho trochu.

Pokud jste ještě svou oblíbenou prodejnu nenašli, pak nejlepším místem, kde se po ní poohlédnout je část **Vyhledat prodejce** na stránce **trekbikes.com/store-finder**.

Než vyrazíte na kole poprvé

Před první jízdou se přesvědčte, zda je kolo připraveno k použití.

Jezděte na kole správné velikosti.

Vaše prodejna vám pomůže s výběrem správné velikosti.

- V případě kol se standardní rovnou horní rámovou trubkou byste měli mít při stoji od horní trubky vzdálenost 25 mm.
- V případě kosočtvercového rámu stepthrough nebe rámu s nízkým nástupem si velikost ověřte s použitím odpovídající standardní horní rámové trubky.

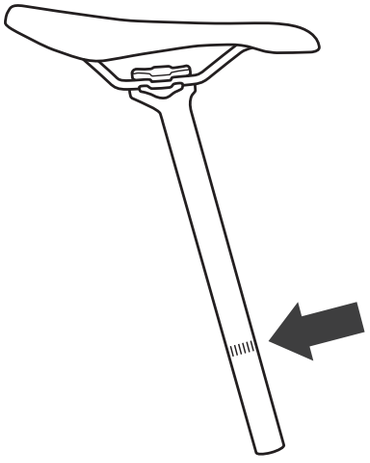
Nepřekračujte hmotnostní limit.

Vaše kolo má definovaný hmotnostní limit. Viz část **Provozní podmínky**, kde naleznete obecné pokyny.

Nastavte si sedlo do pohodlné výšky.

Ověřte si, že máte nastavenou řádnou výšku sedla tak, že na něj usednete s patou na spodním pedálu a nohou lehce pokrčenou.

Pokud máte nohu pokrčenou moc, pak je třeba sedlo vytáhnout výš. Jestliže na pedál nedosáhnete, pak je nutné sedlo snížit.



Nevytahujte sedlo nad minimální rysku zasunutí na sedlovce. Zabráníte tak poškození sedlovky nebo rámu kola. Pokud se vám sedlo nedaří řádně nastavit, obraťte se na svou prodejnu.

Kola se zadním odpružením - Při nastavování výšky sedla berte v úvahu i vertikální zdvih zadního kola ve vztahu k pozici sedla.

⚠ **VAROVÁNÍ**: Při maximálním stlačení sedlovky, sedlem posunutým až na zadním limitu a plně stlačeném zadním tlumiči se může zadní plášť dostat do kontaktu se sedlem. Abyste tomu předešli, posuňte sedlo nahoru a vpřed.

Nastavte si řídítka a představec do pohodlné výšky.

Poloha řídítek je důležitá pro ovládání kola a pohodlí. Kolo pojede tam, kam nasměrujete řídítka.

K vyrovnání, seřízení a utažení představce je zapotřebí speciální nářadí. Proto by tyto činnosti měla provádět pouze vaše prodejna. Nepokoušejte se toto seřízení provádět sami, jelikož podobné změny mohou vyžadovat rovněž seřízení řadicích páček, brzdových páček a lanek.

⚠ **VAROVÁNÍ**: Nesprávná montáž hlavového složení či sestavy představce a jejich špatné utažení mohou poškodit sloupek vidlice a vést k jeho zlomení. Pokud se hlavová trubka zlomí, můžete spadnout.

Seznamte se s kolem

Kola si nejlépe užijete, když se dobře obeznámíte s:

- pedály (plochými, s nášlapy nebo s klipsnami a pásky)
- brzdami (páčkami nebo pedály)
- řazením (je-li součástí vybavení)
- odpružením (je-li součástí výbavy)

Z jízdy na pohodlném a snadno ovladatelném kole si odnesete příjemnější zážitek.

Ráfky a pláště pro bezdušový systém

Některá jízdní kola jsou vybavena ráfky a plášti, které lze nastavit na použití bez duše. Bezdušové ráfky a pláště mají speciální profily ráfků a patek, které při správné montáži vytvářejí těsnění a drží vzduch. Bezdušové ráfky se dodávají v různých provedeních a mohou vyžadovat další komponenty pro dokončení bezdušové instalace. Výrobce ráfků může ráfky označit jako „kompatibilní s bezdušovými plášti“ nebo „umožňují použití bezdušových plášťů (TLR)“ v závislosti na tom, které komponenty vyžadují. Pokud se rozhodnete používat na ráfcích bezdušové pláště, pečlivě si prostudujte pokyny výrobce ráfku týkající se dalších komponentů, které budete potřebovat pro přechod na bezdušový systém nebo pro jeho údržbu.

Bezdušové ráfky mají širokou škálu profilů a na každý profil lze nasadit konkrétní typ bezdušového pláště. Výrobce ráfku může například označovat profil ráfku jako „s háčkem“ nebo „bez háčku“ podle toho, zda na vnitřní straně ráfku vyčnívá háček. Stejně tak se liší profil patky bezdušových plášťů podle různých výrobců. Vzhledem k široké škále dostupných bezdušových plášťů a ráfků se kompatibilita bezdušových plášťů s různými typy bezdušových ráfků výrazně liší. Pokud se rozhodnete používat bezdušové pláště, ujistěte se, že jsou pláště a ráfky kompatibilní. Používejte pouze bezdušové pláště, které byly schváleny výrobcem ráfků nebo plášťů pro použití na vašich ráfcích. Pokud máte dotazy ohledně kompatibility bezdušových plášťů a ráfků, obraťte se na místního prodejce.

Montáž bezdušových plášťů na bezdušový ráfek vyžaduje odborné znalosti, dovednosti a vybavení. Bezdušová sada může vyžadovat instalaci dalších komponent, včetně pásky na ráfek, kuželů ventilků, těsnicího tmele a bezdušových plášťů. Než se do toho pustíte, pečlivě si prostudujte pokyny výrobce ráfku i plášťů týkající se nasazení bezdušových plášťů. Pokud máte jakékoli dotazy ohledně správné instalace bezdušových plášťů na ráfky, požádejte místního prodejce, aby vám pláště namontoval.

Vždy hustěte na tlak uvedený na plášti nebo ráfku, podle toho, která hodnota je nižší.

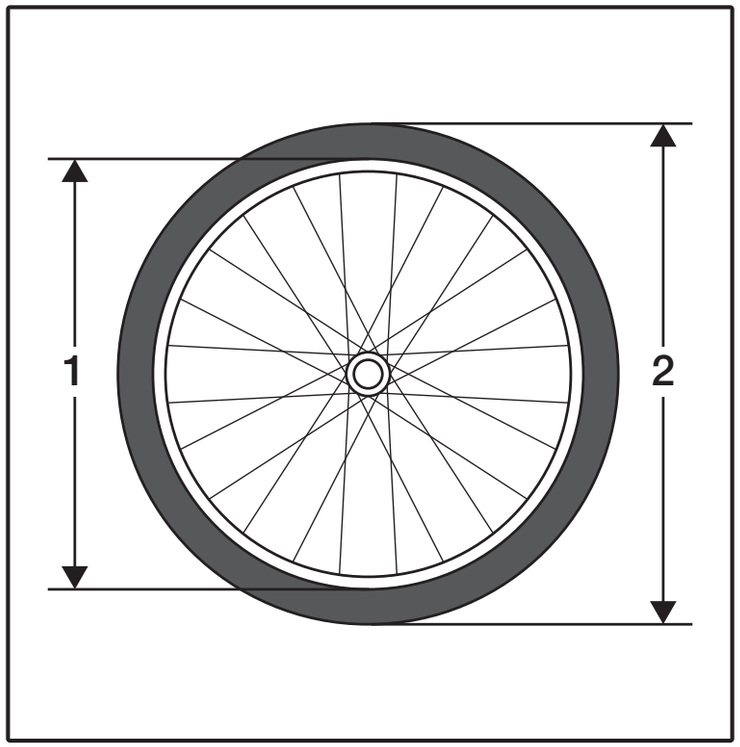
⚠ **VAROVÁNÍ**: V případě jízdy na nesprávně nainstalovaných, nekompatibilních či poškozených pláštích a ráfcích, může dojít k nečekanému úniku vzduchu a oddělení plášťů od ráfku, což může způsobit nehodu s vážnými nebo tragickými následky. Před montáží komponentů zajistěte jejich kompatibilitu na základě pokynů výrobce.

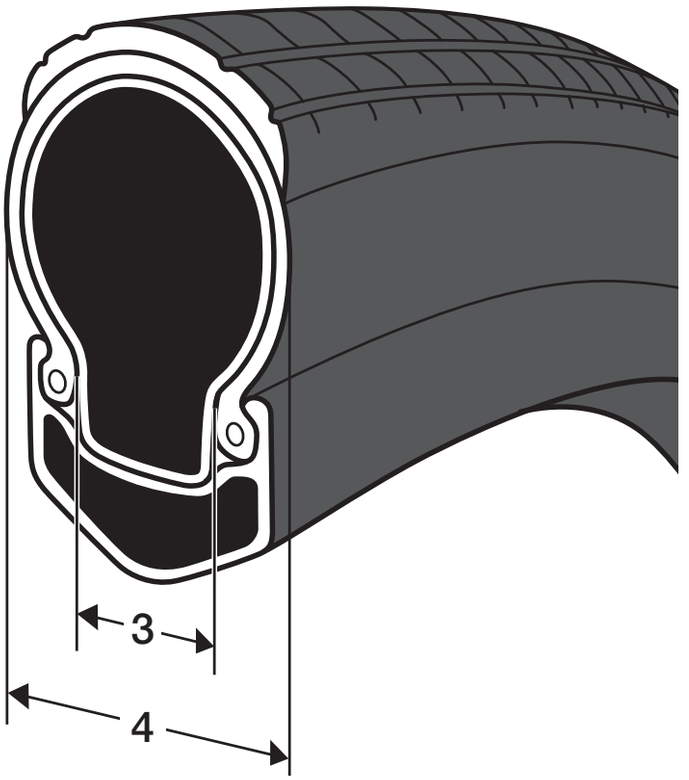
⚠ **UPOZORNĚNÍ:** Nekompatibilní či poškozený bezdušový plášť či ráfek může způsobit nečekaný únik vzduchu a oddělení plášťů od ráfku, což může poškodit kolo či jiné komponenty anebo vést k nehodě s vážnými nebo tragickými následky. Doporučuje se používat ochranu očí a sluchu. Před montáží komponentů zajistěte jejich kompatibilitu na základě pokynů výrobce.

Šířka/průměr pláště a ráfku

Ráfky a pláště jsou dostupné v různých průměrech a šířkách (viz níže).
Jmenovitý průměr ráfku –
(1) musí odpovídat jmenovitému průměru pláště (2) a šířka ráfku
(3) musí být kompatibilní se šířkou pláště (4).

- Ověřte si kompatibilitu plášťů a ráfků k dosažení správné integrity a bezpečnosti komponentů.
- Pokud nevíte, zda jsou vaše komponenty vhodné či kompatibilní, obraťte se na prodejce Trek.





Vždy se řiďte doporučeními výrobce ráfků ohledně kompatibility modelů a rozměrů plášťů s vašimi konkrétními ráfky.

⚠ **VAROVÁNÍ**: V případě použití nekompatibilních plášťů a ráfků může dojít k nečekanému úniku vzduchu a oddělení plášťů od ráfku, což může způsobit nehodu s vážnými nebo tragickými následky. Před montáží komponentů zajistěte jejich kompatibilitu na základě pokynů výrobce.

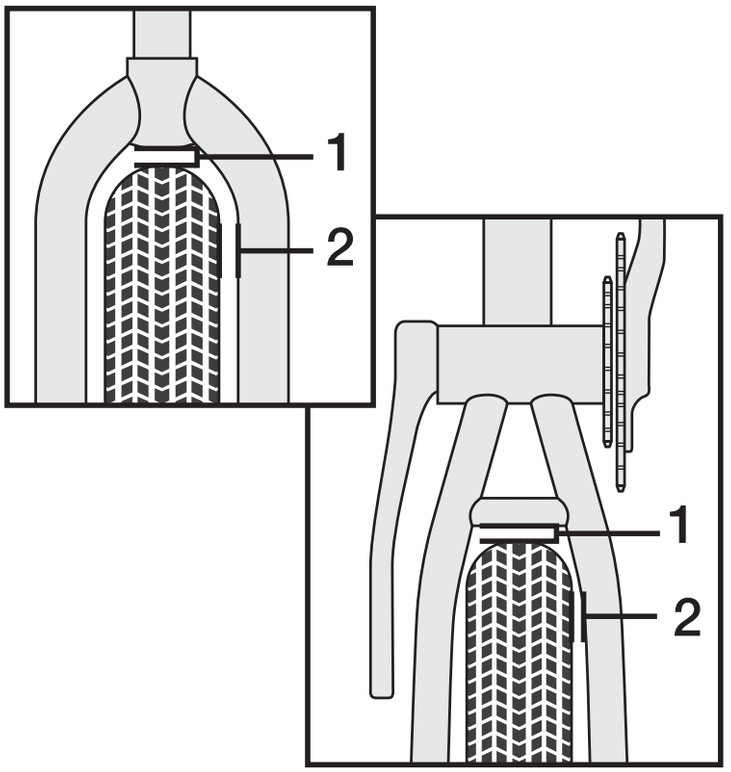
Prostor pro plášť

Průměr a šířka kol a plášťů originálního vybavení vašeho jízdního kola byly zvoleny tak, aby byl zajištěn dostatečný prostor mezi otáčejícím se pláštěm a kolem a rámem, vidlicí nebo jinými komponenty. Vyměníte-li kola či pláště, může se změnit i velikost prostoru pro plášť.

Pláště, které jsou označeny stejným rozměrem, mohou mít po instalaci, správném nahuštění a namontování na kolo různou šířku. Vždy zkontrolujte, zda mají nasazené a plně nahuštěné pláště dostatečný prostor, a to i tehdy, když jsou nově nainstalované pláště označené stejným rozměrem jako ty staré.

Minimální vzdálenost mezi správně nahuštěným pláštěm a jakoukoli částí kola by měla být alespoň 6 mm (viz níže). Další informace o prostoru pro plášť vám poskytne místní prodejce nebo výrobce kola.

Vždy udržujte dostatečnou vzdálenost mezi otáčejícím se pláštěm a ráfkem (viz níže) a rámem, vidlicí nebo jinými součástmi. Pravidelně kontrolujte rám a vidlici, zda nejsou poškozené, a také okolí kola, zda na něm nejsou nečistoty nebo předměty, které by mohly uvíznout.



1 a 2: Silniční kola ≥ 4 mm
Všechna ostatní kola ≥ 6 mm

Při jízdě na kole se pláště nesmí dotýkat vidlice, rámu nebo jiných součástí, pokud je systém odpružení plně stlačený nebo jsou kola vystavena pružení v důsledku bočního zatížení. Například u odpružené vidlice se nesmí přední plášť při plném stlačení vidlice dotýkat její korunky.

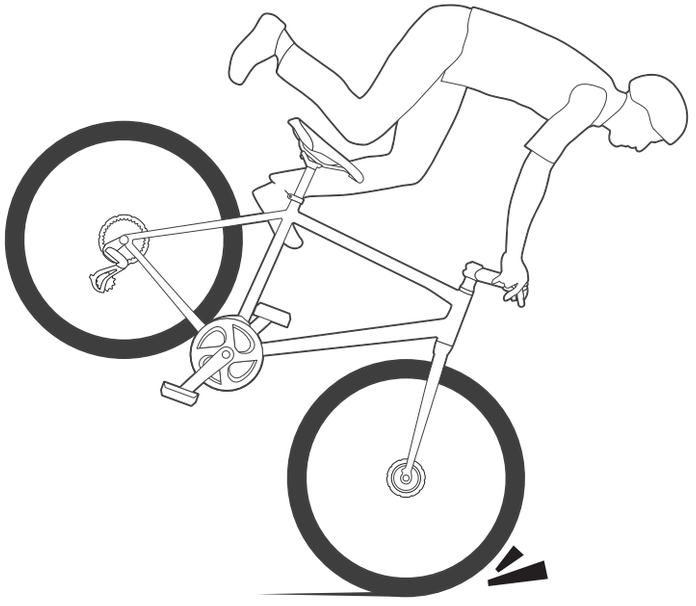
⚠ **VAROVÁNÍ**: Nemá-li plášť dostatečný prostor, může dojít k zachycení kamínků nebo předmětů či neočekávanému zastavení kol, což může způsobit nehodu, vážné zranění nebo smrt.

⚠ **VAROVÁNÍ**: Nemá-li plášť dostatečný prostor, dochází ke kontaktu pláště s jinými částmi jízdního kola, což může mít za následek poškození, které může vést k poruše, nehodě či vážnému zranění nebo smrti.

Pokud máte na kole nainstalované příslušenství nebo jiné komponenty, zejména blatníky, mohou tyto díly vyžadovat větší prostor mezi pláštěm/kolem a příslušenstvím nebo komponentem. Potřebnou velikost prostoru pro konkrétní příslušenství nebo komponent byste si měli ověřit u jeho výrobce a pokud nemůžete zaručit požadovaný prostor, daný výrobek nepoužívejte.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Veškeré příslušenství nebo komponenty uchycené na otáčejících se kolech nebo umístěné v jejich blízkosti představují riziko, že se kol dotknou nebo je zastaví, což může zapříčinit nehodu s vážnými nebo tragickými následky. Před každou jízdou zkontrolujte, zda jsou veškeré příslušenství, komponenty a spojovací materiály ke kolu bezpečně připevněny.

⚠ **VAROVÁNÍ**: Náhlé zastavení předního kola může zapříčinit nečekané a prudké zastavení jízdního kola. Uživatel tak může přeletět přes řídítka a vážně či smrtelně se zranit.



Zajeďte si kotoučové brzdy

Nové kotoučové brzdy je potřeba zajet. Zajistíte si tím konzistentní a zároveň velmi tichý brzdný účinek ve většině jízdních podmínek.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Po dobu zajíždění je nutné silně brzdit. Musíte znát sílu a provoz kotoučových brzd. Pokud nebudete s vysokým účinkem těchto brzd obeznámeni, hrozí nehoda s vážnými nebo tragickými následky. Pokud kotoučové brzdy dobře neznáte, nechte si postup zajetí brzd předvést v místní cykloprodejně.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Nezajíždějte brzdy v případě, že převážíte lidi nebo náklad.

1. Sedněte si na sedlo a na rovném povrchu rozjeďte kolo na střední rychlost.
2. Pak začněte silně brzdit, dokud nezpomalíte na rychlost chůze. Zopakujte postup asi dvacetkrát.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Brzdná síla se zvýší po každém cyklu zrychlení a brzdění. Mačkejte brzdové páčky menší silou, neboť je ke zpomalení kola na rychlost chůze zapotřebí menší tlak. Silné brzdění by mohlo způsobit pád.

3. Rozjeďte kolo na vyšší rychlost a začněte silně brzdit, dokud nezpomalíte na rychlost chůze. Zopakujte asi desetkrát.
4. Nechte brzdy vychladnout, než vyrazíte opět jezdit.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Brzdy se mohou velmi zahřát. Po intenzivním brzdění se nedotýkejte povrchů brzd či disků. Popáleniny kůže mohou být bolestivé.

5. Pokud máte pocit, že brzdný výkon není rovnoměrný, nechte si brzdy po zajetí seřídit ve vaší cykloprodejně.

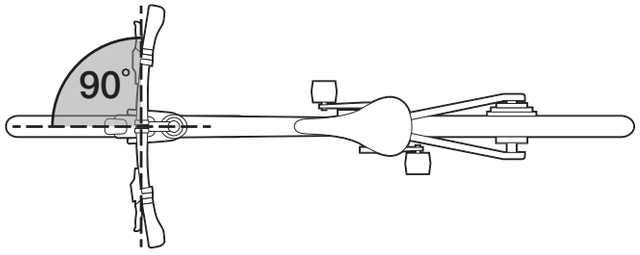
Před každou jízdou

Než na kole vyrazíte, proveďte bezpečnostní kontrolu na rovném povrchu a mimo dopravní provoz. Pokud této bezpečnostní kontrole něco nevyhoví, opravte to nebo si před jízdou nechte provést servis kola.

Kontrolní seznam před jízdou

□ Zkontrolujte řídítka

- Přesvědčte se, zda řídítka svírají s kolem úhel 90 stupňů.
- Zkontrolujte, zda jsou řádně utažena, aby se nevytáčela ze správné polohy a neprotáčela se v představci.
- Zkontrolujte, zda při otočení řídítek ze strany na stranu nedochází k nadměrnému natažení nebo zachycení lanek.



□ Zkontrolujte gripy řídítek

Zkontrolujte, zda jsou gripy řídítek bezpečně nasazené a v dobrém stavu. Pokud jsou gripy uvolněné, prořízнuté, natržené nebo opotřebované, nechte je v prodejně vyměnit.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Volné nebo poškozené gripy nebo nástavce, které nejsou na řídítkách řádně připevněné, mohou vést ke ztrátě kontroly nad kolem a vyústit v nehodu s vážným nebo smrtelným úrazem.

Některá řídítka jsou vybavena gripy, které se uzamykají mechanickým spojením. Musejí mít dostatek místa na správné zarovnání. Konce řídítek musí být osazeny zátkami, aby nebyly obnažené. Zamykací gripy musí být utaženy tak, aby se nehýbaly.

⚠ **VAROVÁNÍ**: Nesprávně zajištěné zamykací gripy mohou vést ke ztrátě kontroly nad kolem či nehodě a vyústit ve vážný nebo smrtelný úraz.

□ Zkontrolujte konce řídítek

Konce řídítek a nástavce musejí být opatřeny zátkami. Pokud tomu tak není, nechejte si je před jízdou nainstalovat v prodejně. Pokud mají řídítka nástavce, zkontrolujte, zda jsou upnuté podle pokynů výrobce řídítek a nástavců. Řídítka, nástavce, gripy i řadicí a brzdové páčky musejí být zajištěné a umožňovat bezpečný provoz kola a řízení, brzdění a řazení nesmí nic bránit.

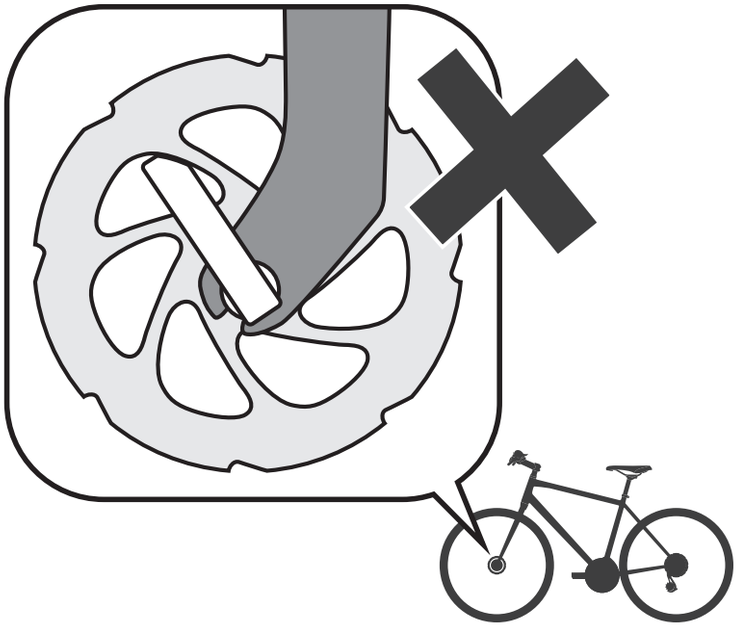
⚠ **VAROVÁNÍ**: Konce řídítek a nástavce řídítek musejí být vždy opatřeny zátkami. Řídítka nebo nástavce bez zátek vás mohou i při menší nehodě pořezat a způsobit vám vážné zranění nebo smrt.

□ Zkontrolujte sedlo a sedlovku

- Přesvědčte se, zda je sedlo vyrovnáno se středem kola.
- Zkontrolujte, že jsou řádně utaženy ližiny sedla nebo objímka, aby se nevytáčely z potřebné polohy a nepohybovaly se či nenakláněly.

□ Zkontrolujte kola

- Zkontrolujte, zda nejsou poškozeny ráfky a dráty. Protočte kola. Přední kolo by se mělo otáčet vidlicí, to zadní pak řetězovými vzpěrami. Neměly by se dotýkat brzdových destiček (v případě ráfkových brzd).
- Zkontrolujte, že jsou osy řádně usazeny v patkách.
- Nadzdvihněte jízdní kolo a přiměřenou silou udeřte rukou na horní plochu pláště. Kolo nesmí vypadnout, uvolnit se a ani se nesmí pohybovat ze strany na stranu.
- Je-li vaše kolo vybaveno rychloupínákem, ověřte si, která poloha je otevřená a která uzamčená, a ujistěte se, že je páčka správně uzamčená a umístěná, tj. nedotýká se vidlice ani žádného příslušenství (nosiče, blatníku, brašen atd.) a při otáčení kola nezasahuje do drátů ani do systému kotoučových brzd.



⚠ **VAROVÁNÍ**: Bezpečné zajištění kola pomocí rychloupínáku vyžaduje velkou sílu. Není-li kolo bezpečně zajištěno, může se uvolnit či vypadnout a zapříčinit vážný úraz.

Matice by měla být dotažena tak, abyste při zavírání rychloupínáku cítili silný odpor na dlani. Pokud se rychloupínák dostatečně nezavře kvůli kontaktu s vidlicí nebo příslušenstvím, změňte jeho pozici a opět utáhněte.

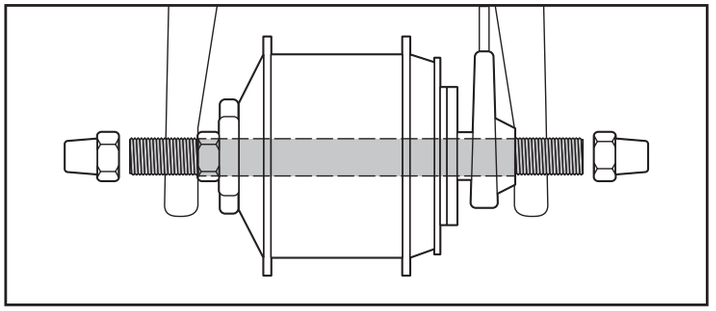
Pokud se rychloupínák čehokoliv dotýká, nemusí být úplně dotažený. Pokud máte na kole rychloupínací osu (ne pevnou osu) a není možné ji pořádně dotáhnout, vyjměte ji a umístěte páčku na opačnou stranu kola. Nastavte a správně ji dotáhněte, případně kontaktuje svou cyklistickou prodejnu.

⚠ **VAROVÁNÍ**: Nesprávně nastavený nebo zavřený rychloupínací mechanismus se může pohybovat a zachytit do drátů či rotoru brzdy. Kolo se rovněž může povolit nebo úplně uvolnit z patek. Což může vést ke ztrátě kontroly ovládání, pádu a následně k vážnému zranění nebo smrti. Před každou jízdou se ujistěte, že rychloupínáky jsou správně nastavené a utažené.

⚠ **VAROVÁNÍ**: Pokud zařízení k upnutí kola není řádně zajištěné, může dojít k uvolnění či spadnutí kola nebo náhlému zastavení, ke snížení ovladatelnosti kola a pádu s vážnými nebo tragickými následky. Přesvědčte se, zda osa nenarušuje funkci žádného dílu a zda je řádně uchycená.

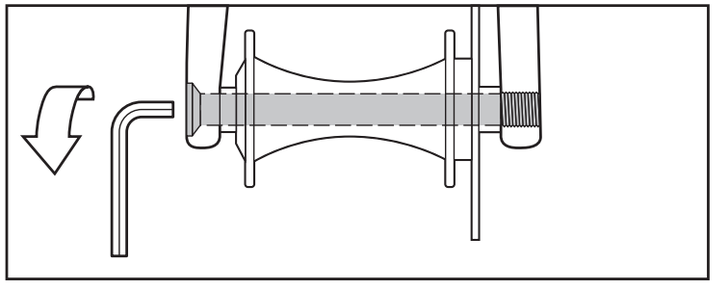
Připevnění kola šrouby

Zkontrolujte, zda je osa řádně seřízená a plně usazená v patkách. Zkontrolujte, zda jsou všechny pojistné podložky správně vyrovnány s příslušnými výstupky (jsou-li součástí výbavy). Ujistěte se, že jsou všechny podložky, včetně těch pojistných, správně usazeny a že jsou matice utaženy.



Upevnění kola pevnou osou

Zkontrolujte, zda jsou osy řádně seřízeny a bezpečně usazeny v patkách.



Přesvědčte se, zda vám prodejce poskytl pokyny výrobce, kterými je nutné se řídit při montáži a demontáži kola s pevnou osou. Pokud nevíte, co pevná osa je, zeptejte se prodejce.

Délka, průměr a sklon závitů pevné osy musí odpovídat specifikacím vašeho rámu, vidlice a nábojů kol. Kolo vždy nasazujte nebo sundávejte v souladu s pokyny výrobce pevné osy, na něhož se obraťte i s případnými dotazy.

Hodláte-li původní pevnou osu vyměnit, ta nová musí být s kolem kompatibilní. Nevytahujte pevnou osu z kola a nepoužívejte ji na jiném kole, jelikož nemusí být kompatibilní a nemusí kolo řádně zajistit.

Pevná osa se zasune do díry bez závitů v rámu nebo patce vidlice skrze náboj kola a pevně se zašroubuje přímo do protilehlé patky. Konkrétní informace o použití pevné osy, včetně správných utahovacích momentů, najdete v pokynech výrobce

□ Zkontrolujte pláště

Pumpičkou s manometrem nahustěte pláště na doporučený tlak. Nepřekračujte tlakový limit uvedený na bočnici pláště nebo na ráfku (řiďte se nejnižší hodnotou).

POZNÁMKA: Je lepší používat ruční nebo nožní pumpičku namísto hustilky u benzinových pump či elektrického kompresoru. Dvě posledně uvedené možnosti mohou vést k přehuštění a prasknutí pláště.

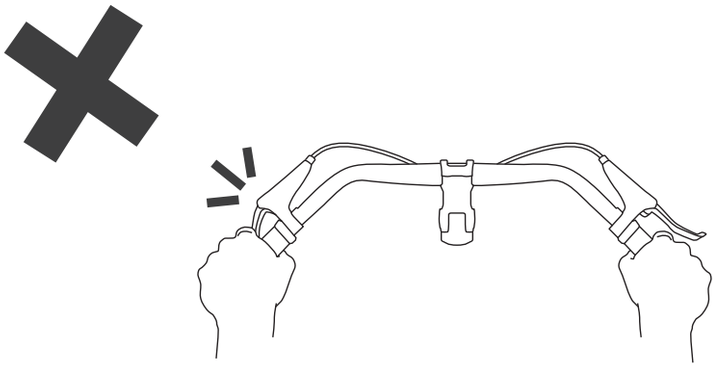
⚠ **VAROVÁNÍ**: Nikdy nehustěte pláště nad maximální tlak vyznačený na bočnici. Při překročení doporučeného maximálního tlaku může při instalaci nebo jízdě dojít k oddělení pláště od ráfku či poškození ráfku. To může vést ke ztrátě kontroly nad kolem a nehodě s vážnými nebo tragickými následky. Rovněž může dojít k poškození pláště, duše anebo ráfku kola.

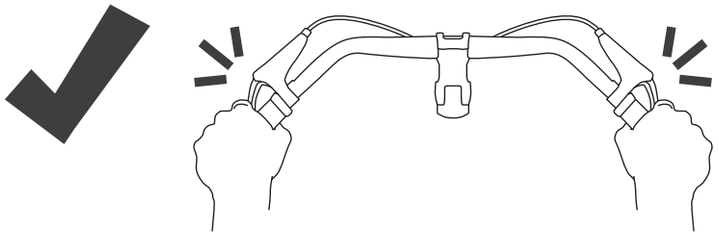
⚠ **VAROVÁNÍ**: Nikdy nejezděte na pláštích nahuštěných na hodnotu tlaku nižší, než je ta vyznačená na bočnici. Pokud tlak v pláštích klesne pod stanovenou minimální hodnotu, může dojít k defektu anebo oddělení pláště od ráfku za jízdy. To může vést ke ztrátě kontroly nad kolem a nehodě s vážnými nebo tragickými následky. Rovněž může dojít k poškození pláště, duše anebo ráfku kola.

□ Zkontrolujte brzdy

- Když se kolo nepohybuje, zmáčkněte brzdu do maximální polohy. Páčka se nesmí dotýkat řídítek. (Pokud se jich dotýká, je možné, že brzdy potřebují seřídit.)

⚠ **VAROVÁNÍ**: Nenadálé nebo příliš prudké zabrzdění předního kola může způsobit zvednutí zadního kola ze země. V důsledku toho hrozí ztráta vlády nad jízdním kolem a pád. Nejlepších výsledků dosáhnete současným použitím obou brzd.

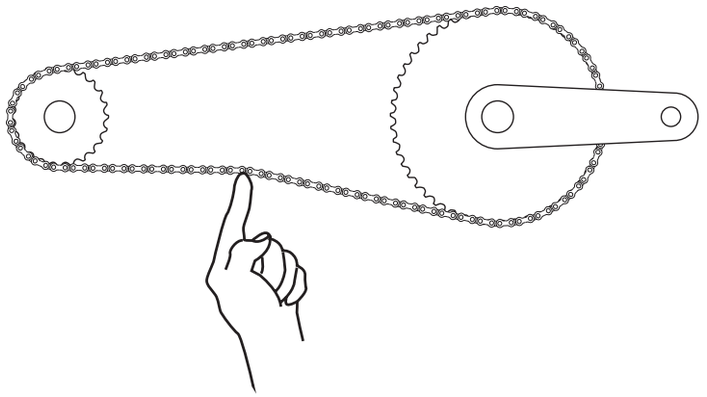




Zkontrolujte řádnou funkci přední brzdy. Jeďte na kole pomalu a zmáčkněte přední brzdu. Kolo by mělo okamžitě zastavit.

- V případě ráfkových či kotoučových brzd zopakujte postup u brzdy zadního kola.
- V případě protišlapací brzdy začněte s klikou zadního pedálu ve trochu vyšší než vodorovné poloze. Zatlačte směrem dolů na zadní pedál. Při posunu pedálu dolů by se měla brzda aktivovat.

□ Kontrola řetězu



- Ujistěte, že máte řetěz či pás správně napnutý, aby nespadl. Pokud si nejste jistí, obraťte se na svou prodejnu.
- Zkontrolujte, že řetěz není zauzlovaný, nerezaví a nemá rozbité kolíky, desky či válečky.

- Doporučená celková vůle uprostřed řetězu ve svislém směru činí 6 až 12 mm.

□ Zkontrolujte lanka

- Ujistěte se, že jsou lanka a bowdeny řádně přichyceny k rámu nebo vidlici, aby nepřekážely nebo se nemotaly do pohybujících se dílů.

□ Zkontrolujte odrazky, světla a příslušenství

- Zkontrolujte čistotu odrazek a jejich umístění kolmo na rám.

POZNÁMKA: Odrazky fungují pouze tehdy, když na ně svítí světlo, a nejsou náhražkou světel.

- Zkontrolujte správné připojení, umístění a fungování předního i zadního světla a dalšího příslušenství.
- Nasměrujte přední světlo mírně dolů, abyste neoslňovali protijedoucí vozidla. Ověřte si, že jsou baterie nabité.

□ Zkontrolujte baterii a ovladač elektrokola

- Na elektrokole se ujistěte, že je baterie řádně uzamčená v doku a plně nabitá a že ovladač a systém elektrokola správně fungují.

□ Zkontrolujte odpružení (je-li součástí výbavy)

- Nastavte si odpružení podle vlastních preferencí. Žádný z dílů by neměl být zcela stlačený. Pokyny k nastavení odpružení jsou k dispozici v části **Podpora** na stránce trekbikes.com.

□ Zkontrolujte pedály

- Na pedálech ani tretrách by neměly být nečistoty, které by mohly negativně ovlivnit váš záběr či nášlapný systém.
- Uchopte pedály a kliky a zahýbejte jimi, abyste zjistili, zda se neuvolnily. Pedály rovněž protočte a zkontrolujte, zda se otáčejí volně.

Bezpečnostní opatření

Řiďte se těmito základními bezpečnostními opatřeními, abyste minimalizovali riziko úrazu při jízdě na kole.

Vybavení

- Při jízdě na kole vždy používejte přilbu, abyste minimalizovali riziko úrazu hlavy při nehodě. Ujistěte se, že vám přilba řádně padne a vyhovuje požadovaným bezpečnostním normám.
- Noste vhodné oděvy. Volné oděvy nebo doplňky se mohou zachytit do kol či jiných pohybujících se dílů a zapříčinit tak pád (např. nohavice v řetězu).
- Ujistěte se, že jsou veškeré volné pásky a doplňky řádně zajištěné (popruhy na batoh, brašny apod.).
- Za denního světla se lépe zviditelněte v oděvech výrazných barev. V noci pak noste reflexní oděvy. Při šlapání na kole pohybujete nohama nahoru a dolů. Tento charakteristický pohyb je v provozu dobře rozpoznatelný. V noci zvýrazněte své nohy a kotníky pomocí výrobků s reflexními prvky. Během dne noste oděvy výrazných barev: ponožky, boty a návleky.
- Používejte přední a zadní světla ve dne i v noci. Odrazky by měly být čisté a správně umístěné.

⚠ **VAROVÁNÍ**: Odrazky, které fungují pouze tehdy, když na ně svítí světlo, nejsou náhražkou světla. Jízda ve tmě či při nízké viditelnosti bez dostatečného osvětlení je nesmírně nebezpečná.

- Informace o jízdě na kole v noci najdete v místních zákonech.

Jezděte chytře

Berte v potaz své jízdní schopnosti a nepřekračujte je.

- Při jízdě se nedívejte příliš dlouho na cyklopočítač nebo telefon. Mohli byste narazit do překážky a ztratit kontrolu nad kolem a spadnout.
- Nejezděte příliš rychle. Při nehodách ve vyšších rychlostech působí větší síly, které představují vyšší riziko. Výkon elektrokola by vás mohl zaskočit.

- Nejezděte bez držení. Vždy držte řídítka alespoň jednou rukou.
- S výjimkou tandemových kol nevozte nikoho dalšího na kole.
- Nejezděte pod vlivem alkoholu nebo léků, které způsobují ospalost nebo pokles pozornosti.
- Při jízdě ve skupině buďte opatrní a dávejte pozor na brzdnou dráhu a rychlost.
- Nejezděte stylem, který není vhodný pro vaše kolo (viz část **Provozní podmínky a hmotnostní omezení na straně 24**.

POZNÁMKA PRO **ELEKTROKOLA**: Nezapomínejte, že ostatní účastníci provozu nemusejí očekávat, že elektrokolo jede rychleji než běžná kola. Rychlejší jízda může rovněž zvýšit riziko nehody.

⚠ **VAROVÁNÍ**: Při používání kola nesprávným způsobem zvyšujete riziko případného zranění. Špatné použití může také kolo více namáhat. Nadměrné namáhání může způsobit prasknutí rámu nebo jiných dílů a zvýšit riziko zranění. Riziko zranění snížíte používáním kola způsobem, k němuž je určeno.

Vyvarujte se nesprávného použití

K příkladům špatného použití patří skoky na kole, jízda přes klacky, kameny a další překážky, akrobatické kousky, jízda v náročném terénu, příliš rychlá jízda pro dané podmínky či nezvyklá jízda. Tato a další špatná použití zvyšují zátěž každé součástky kola.

Vyhněte se nebezpečí

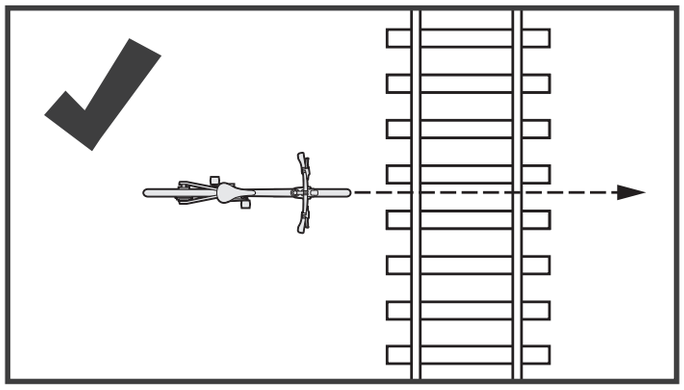
Dávejte pozor na auta, chodce a další cyklisty. Předpokládejte, že vás ostatní nevidí, a buďte připraveni se jim nebo jejich činnostem vyhnout, např. když vám do cesty otevírají dveře auta.

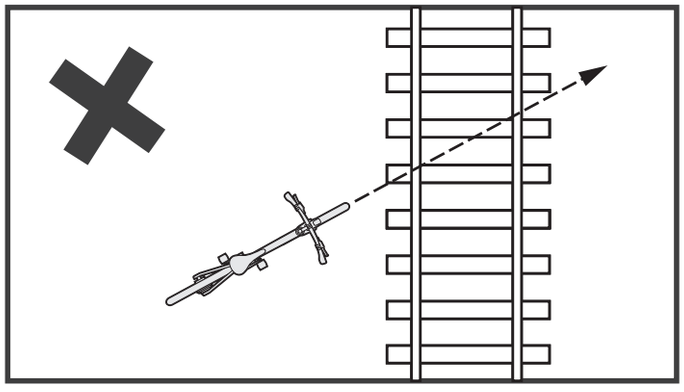
Při jízdě mimo zpevněné silnice buďte opatrní. Jezděte pouze na určených stezkách. Nejezděte přes kameny, větve ani prohlubně.

Při jízdě nenechávejte žádné předměty či psí vodítka volně připevněná k řídítkům ani k jiným částem kola.

Dávejte si na silnici pozor na díry, kanálové mřížky, nezpevněné či níže položené krajnice, předměty, které by se vám mohly dostat do kol, zapříčinit jejich podklouznutí či zadření nebo kolo nasměrovat do vyjetých kolejí. Mohli byste ztratit kontrolu nad řízením. Pokud se vám silniční podmínky nezdají, sesedněte z kola a veďte ho.

Koleje nebo mřížky kanálů přejíždějte opatrně v pravém úhlu, aby se vám do nich nezachytila kola.





Berte ohled na počasí

Buďte mimořádně opatrní, když jezdíte v mokru a sněhu, neboť tyto podmínky podstatně snižují přilnavost plášťů.

Brzdná vzdálenost se v mokru prodlužuje. Brzděte dříve a buďte extra pozorní ve srovnání se suchým povrchem.

Naslouchejte svému kolu

Pokud se kolo při jízdě chová neobvyklým způsobem (třese se nebo kymácí) nebo slyšíte neznámé zvuky, okamžitě zastavte a zjistěte příčinu problému.

Po bouračce či nárazu (a to zejména na karbonovém kole) si nechte kolo důkladně prohlédnout ve vaší prodejně. Poškození kola nemusí být na první pohled patrné. Než opět vyrazíte, odstraňte jakýkoli problém nebo kolo zavezte do své prodejny.

Buďte dobře připraveni

Defekt nebo mechanický problém jsou velmi nepříjemné, když si venku užíváte jízdu na kole. Noste s sebou pumpičku, náhradní duši, záplaty, nářadí a náhradní baterie či nabíječky pro světla a baterie. Buďte připraveni si kolo opravit, abyste se mohli bezpečně vrátit.

Na silnici i mimo ni se řiďte patřičnými předpisy

Za dodržování místních zákonů při jízdě zodpovídáte vy. Dodržujte všechny zákony a předpisy vztahující se na elektrokola, osvětlení kol, jízdu na silnicích či stezkách, přilby, dětské cyklosedačky a dopravní provoz.

Provozní podmínky a omezení hmotnosti

Na rámu kola je štítek, který označuje konkrétní provozní podmínky. Jezděte pouze v souladu s provozními podmínkami vztahujícími se na váš typ jízdního kola.

Štítek na rámu / štítek na rámu elektrokola

Najděte si na rámu štítek s provozními podmínkami nebo následující štítek pro elektrokola se systémem PAS (EPAC):

⚠ VAROVÁNÍ: Pokud je jízdní kolo při používání vystaveno většímu namáhání ve srovnání s provozními podmínkami, pro které je určeno, může dojít k poškození nebo prasknutí kola či jeho dílů. Poškozené kolo se může hůře ovládat, což může zapříčinit pád. Nepoužívejte kolo za provozních podmínek, při kterých je kolo vystaveno namáhání, které překračuje jeho limity. Nejste-li si jistí, jaké jsou limity daného kola, obraťte se na prodejce.

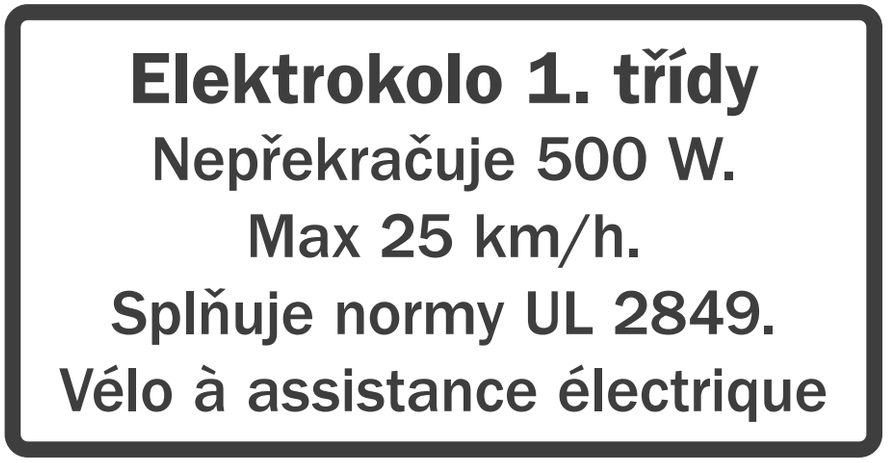
Rychlá elektrokola EU (Speed EPAC) 45 km/h

Štítek ISO EU EPAC, CE konkrétního modelu

Různé třídy elektrokol

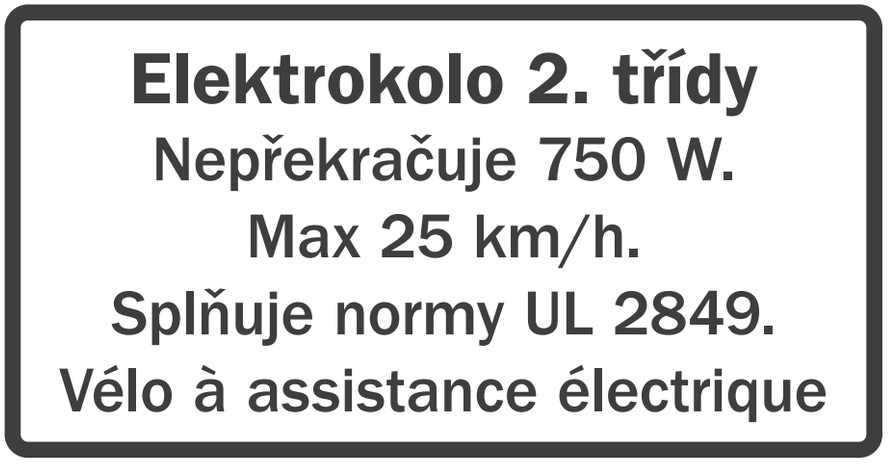
Třída 1

Tato kola jsou vybavena pouze podporou šlapání a jejich maximální rychlost je omezena na 25 km/h.



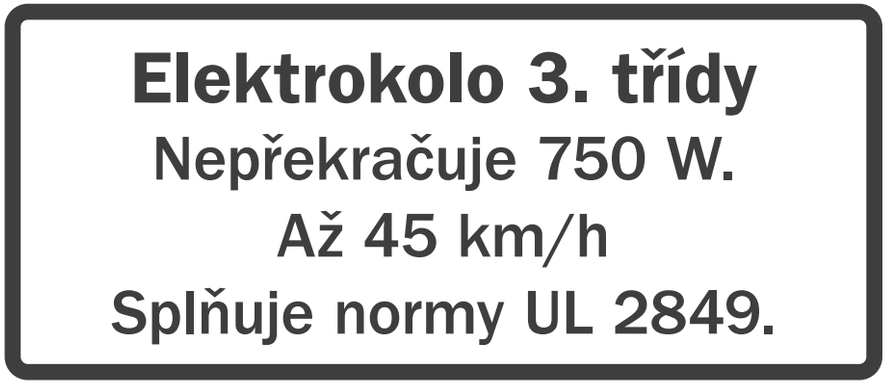
třída 2

Modely kol 2. třídy jsou vybaveny jak podporou šlapání, tak akcelerátorem. Rovněž mají maximální rychlost omezenou na 25 km/h.



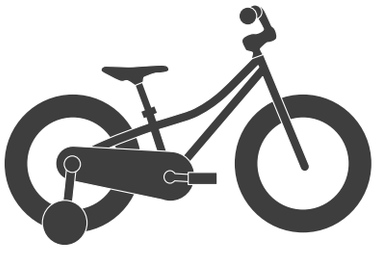
třída 3

Modely kol 3. třídy mají tachometr a nabízejí podporu do rychlostí až 45 km/h.



Klasifikace jízdních podmínek podle ASTM

Hmotnostní limit = jezdec + kolo + vybavení/náklad.



Podmínky pro jízdu na dětském kole

Kolo určené pro děti. Dítě by nemělo jezdit bez dozoru některého z rodičů. Děti by neměly jezdit v blízkosti svahů, obrubníků, schodů, srázů nebo bazénů či v blízkosti komunikací pro provoz motorových vozidel.

Typ kola nebo definice:	Hmotnostní limit:
Maximální výška sedla 635 mm. Obvykle jízdní kola s koly o velikosti 12, 16 nebo 20 palců, dětská tříkolka. Zahrnuje i vozík. Nejsou vybavena rychloupínacími mechanismy kol.	36 kg

Podmínka 1

Jízda na zpevněném povrchu, kde se pláště kol vždy dotýkají země.

Typ kola nebo definice:	Hmotnostní limit:
Silniční kolo se silničními řídítky („berany“).	125 kg
Triatlonové a časovkářské kolo či rychlostní speciál.	
Cruiser s velkými 26palcovými koly a dozadu ubíhajícími řídítky.	
Silniční elektrokolo s podporou šlapání a silničními řídítky („berany“).	
Vybraná kola pedelec s elektromotorem (elektrokola).	136 kg
Vybraná kola a kola pedelec s elektromotorem (elektrokola).	160 kg

Podmínka 2

Jízda za podmínky 1 plus jízda na štěrkových silnicích a upravených trailech s malým převýšením.

Skoky menší než 15 cm.

Typ kola nebo definice:	Hmotnostní limit:
Vybraná horská a gravelová kola a kola s elektromotorem (elektrokola).	160 kg
Horské nebo hybridní kolo s 24palcovými koly.	80 kg
Cyklokrosové nebo gravelové kolo: silniční řídítka (berany), pláště 700c s agresivním vzorkem a čelisťové či kotoučové brzdy.	125 kg
Hybridní jízdní kola nebo kola DuoSport s plášti širšími než 28c a plochými řídítky.	136 kg
Standardní kolo s elektromotorem.	

Podmínka 3

Jízda v podmínkách 1 a 2 plus náročné traily, malé překážky a hladké technické úseky.

Výška skoků by neměla překračovat 61 cm.

Typ kola nebo definice:	Hmotnostní limit:
Horské kolo s 24palcovými až 29palcovými plášti.	80 kg
Všechna horská kola, která nejsou vybavena zadním odpružením, jsou určena pro jízdu v podmínkách 3. Všechna horská kola se zadním odpružením s nízkým zdvihem* jsou rovněž určena pro jízdu v podmínkách 3. • „Standardní“, „závodní“, „cross-country“ horské kolo nebo horské kolo na „singletracky a traily“ se širokými terénními plášti o velikosti 26 až 29 palců. * Zadní odpružení s krátkým zdvihem: 75 mm nebo méně.	136 kg

Podmínka 4

Jízda v podmínkách 1 až 3 plus horské kolo s elektrickým pohonem (elektrokolo) vhodné pro jízdu v náročném a strmém terénu a skoky nepřesahující 120 cm při vyšších rychlostech.

Pravidelné a dlouhodobé používání tohoto kola v podmínkách 4 závisí na schopnostech a uvážení uživatele.

Vzhledem k vyššímu namáhání by měla být tato horská elektrokola po každé jízdě zkontrolována, zda nedošlo k poškození, včetně poškození baterie a souvisejících elektrických systémů.

Pokud baterie nebo součásti elektrického systému vykazují poškození či řádně nefungují, musíte je okamžitě přestat používat.

Typ kola nebo definice:

Horská kola a horská elektrokola.

Horská kola do mimořádně náročného terénu, na technické traily nebo allmountain kola se širokými agresivními 26 až 29palcovými plášti a zadním odpružením se střední délkou zdvihu.

Hmotnostní limit:

136 kg

Podmínka 5

Jízda v úsecích s mnoha skoky, jízda vysokou rychlostí, agresivní jízda na drsnějších površích nebo skoky na rovině.

Typ kola nebo definice:

Freeridová kola, kola určená pro skoky nebo gravity jízdu s robustními rámy, vidlicemi a díly s odpružením s dlouhým zdvihem (178 mm nebo delším).

Tento typ jízdy je velmi nebezpečný. Na jízdní kolo působí velké síly. Velké síly mohou rám, vidlici a další díly vystavit nebezpečnému namáhání.

Při jízdě v terénu odpovídajícím provozním podmínkám 5 je nutné dodržovat bezpečnostní opatření, jako jsou například častější prohlídky kola nebo výměna dílů a vybavení. Kromě toho je třeba používat bezpečnostní vybavení, jako jsou například přilba s celoobličejovým krytem, chrániče loktů, kolen a trupu.

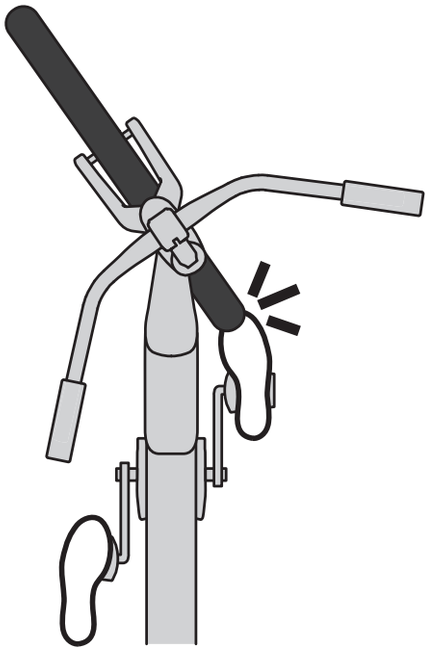
Hmotnostní limit:

136 kg

Základy techniky jízdy

Nejlepší zážitek si z jízdy odnesete, pokud se budete řídit těmito tipy a radami.

Zatáčení a ovládání



Dávejte si pozor na přesah prstů. Když zatáčíte při velmi nízké rychlosti, noha vám může přesáhnout do oblasti předního kola či blatníku nebo se jich dotknout. Neopírejte se do pedálů, když jedete pomalu s natočenými řídítky.

Při použití košíku na láhev na hlavové trubce se ujistěte, že se láhev při zatáčení vejde pod oblouk řídítek.

Mokrý či nerovný povrch silnice posetý různými nečistotami může ovlivnit ovládání kola. Nátěry (přechody, jízdní pruhy) a kovové povrchy (mřížky a kryty kanálů) mohou být za mokra obzvlášť kluzké. Neměňte náhle směr na nedokonalém povrchu.

Aerodynamická řídítka a ovládání

Aerodynamická řídítka jsou prodloužením řídítek s opěrkami pro paže. Při jízdě s předloktími nebo lokty na časovkářských řídítkách jsou vaše schopnosti ovládání kola a jeho zastavení poněkud omezeny. Potřebujete-li mít větší kontrolu, změňte polohu tak, že umístíte ruce do blízkosti brzdových pák, abyste se neopírali o lokty či předloktí.

Nepoužívejte opěrky jako řídítka. Slouží pouze k podpoře předloktí, která se nacházejí uprostřed opěrky. Opíráním se o okraje můžete opěrky rozbít.

Zastavení

Při jízdě vždy dodržujte bezpečný odstup od jiných vozidel nebo předmětů, abyste měli dost místa na zastavení. Na základě jízdních podmínek a rychlostí upravte brzdné vzdálenosti a síly.

Bezpečného brzdění dosáhnete plynulým a rovnoměrným použitím obou brzd. Sledujte okolí a rychlost upravujte s předstihem, abyste se vyhnuli prudkému brzdění.

Různé typy brzd mají odlišné brzdové systémy a jiné úrovně brzdné síly v závislosti na jejich použití (viz část **Provozní podmínky a hmotnostní omezení**). Berte ohled na brzdnou sílu svého kola a upravte podle ní styl jízdy. Pokud potřebujete větší či menší brzdnou sílu, obraťte se na svou prodejnu.

Mokrý či nerovný povrch silnice posetý různými nečistotami ovlivní, jak kolo reaguje na brzdění. V ne zrovna ideálních podmínkách brzděte mimořádně opatrně. Brzděte plynule a na zastavení si ponechte více času a větší vzdálenost.

Protišlapací brzda

Rodiče nebo opatrovníci: Vysvětlete tento princip dětem.

Je-li kolo vybaveno protišlapací brzdou (kterou aktivují pedály), použijte brzdu šlápnutím směrem dozadu.

Chcete-li vyvinout co největší brzdnou sílu, pak by se kliky měly při použití brzdy nacházet ve vodorovné poloze. Brzda zabere až po mírném pootočení kliky, proto se doporučuje začít brzdit ve chvíli, kdy se zadní pedál nachází o něco výše nad vodorovnou polohou.

Ruční brzdy

Před jízdou si zopakujte, která brzdová páčka ovládá kterou brzdu (přední nebo zadní), neboť mohou být nastaveny podle předpisů daného trhu.

Je-li kolo vybaveno dvěma ručními brzdami, stiskněte obě najednou.

Přední brzda poskytuje větší brzdnou sílu než ta zadní. Proto ji nestlačujte příliš silně nebo náhle. Plynule mačkejte obě brzdy, dokud nezpomalíte na požadovanou rychlost nebo nezastavíte.

Musíte-li rychle zastavit, přesuňte svou hmotnost při stisknutí brzd směrem dozadu, aby se vám nezvedlo zadní kolo.

⚠ **VAROVÁNÍ**: Nenadálé nebo příliš prudké zabrzdění předního kola může způsobit zvednutí zadního kola ze země nebo podklouznutí předního kola. V důsledku toho hrozí ztráta vlády nad jízdním kolem a pád.

Některé přední brzdy jsou vybaveny tzv. modulátorem, zařízením, které přední brzdu aktivuje postupně.

Řazení rychlostí

Různé rychlosti kola umožňují pohodlné šlapání v odlišných podmínkách, jako je výjezd do kopce, šlapání v protivětru nebo rychlá jízda na rovném povrchu. Zvolte si převod, který je nejpohodlnější v daných podmínkách, takový, jenž vám umožní šlapat do pedálů stálou rychlostí.

Většina kol je vybavena dvěma řadicími systémy: přesmykačem a přehazovačkou, které jsou externí, a dále interním nábojem (IGH). Zvolte správný způsob pro svůj případ.

Různé řadicí páky a přesmykače/přehazovačky fungují odlišným způsobem. Seznamte se se svým systémem.

Řazení pomocí přesmykače/přehazovačky

Přehazovačka posouvá řetěz z jednoho ozubeného kolečka na druhé. Kolečka měníte změnou polohy řadicí páčky, která ovládá přehazovačku. Na většině kol ovládá levá řadicí páčka přesmykač a pravá pak přehazovačku.

Přeřazujte pouze tehdy, když se pedály a řetěz otáčejí směrem dopředu.

Při řazení zmenšete sílu, kterou se opíráte do pedálů. Menší napětí řetězu umožňuje rychlé a hladké řazení, což minimalizuje opotřebení řetězu, přehazovačky a převodů.

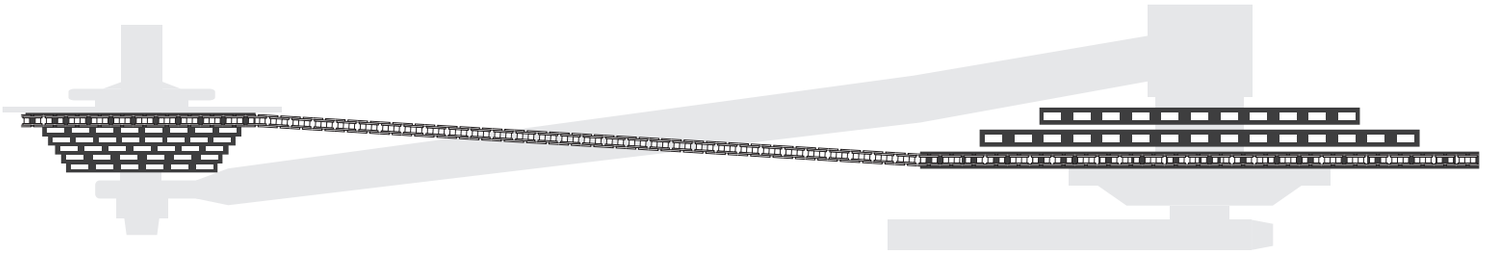
Vždy používejte pouze jednu řadicí páčku.

Nepřeřazujte při jízdě po hrbolech, abyste předešli spadnutí či zadření řetězu nebo přeskočení rychlosti.

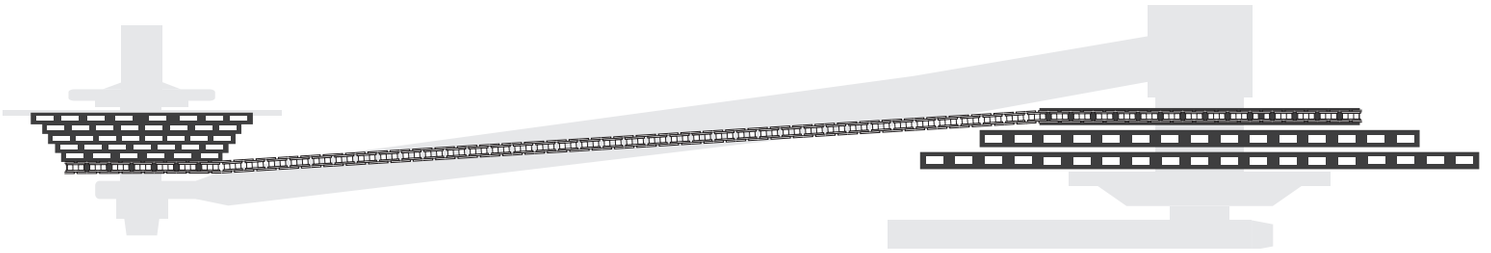
Nejezděte se zkříženým řetězem. Ke zkřížení dojde, když přeřadíte přehazovačku tak, že se řetěz přesune z největšího předního ozubeného kola na největší zadní ozubené kolo (platí to i v případě přesunu z nejmenšího na nejmenší kolo).

Takto se řetěz nachází v nejextrémnějším úhlu, což má za následek drsný chod řetězu i převodů a rychlejší opotřebení dílů.

⚠ **VAROVÁNÍ**: Nesprávné řazení pomocí přehazovačky může vést k zaseknutí či spadnutí řetězu, což může zapříčinit ztrátu kontroly nad kolem a pád.



Řetězová linka od velkého převodníku k velkému převodníku



Řetězová linka od malého převodníku k malému převodníku

Řazení pomocí vnitřního náboje IGH

Při řazení se neopírejte do pedálů. Napnutí řetězu může zabránit správné funkci mechanismu měniče převodů nebo jej dokonce poškodit.

U většiny IGH systémů můžete řadit, když se kolo nepohybuje, například můžete na stopce přeřadit na nižší rychlost, abyste se mohli snáze rozjet.

Šlapání

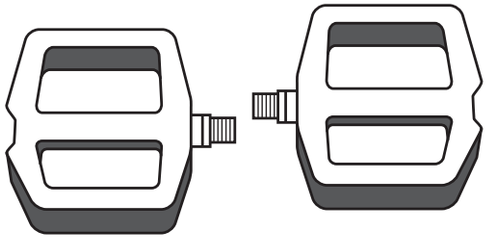
Než vyrazíte na kole, obeznamte se svým systémem pedálů a naučte se hladce šlapat.

Existují tři typy pedálů: Ploché, s klipsnami a nášlapy. Systémy pedálů s klipsnami a nášlapy připevňují vaše nohy k pedálům, což umožňuje při šlapání vyvíjet větší sílu (ve směru nahoru i dolů) a dosáhnout tak větší účinnosti.

Jezděte pouze v tretrách, které jsou kompatibilní s vašimi pedály. Pokud si nejste jistí, jaké tretry jsou kompatibilní, obraťte se na svou prodejnu.

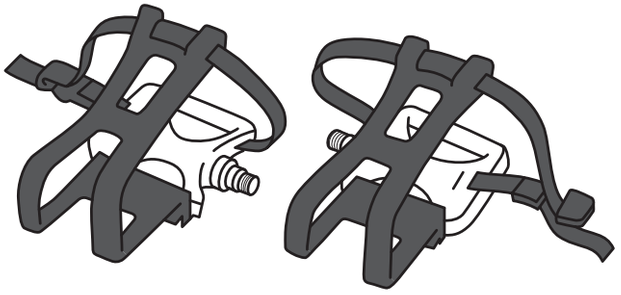
Ploché

Ploché pedály jsou jednoduše ploché. Nevyžadují žádnou speciální obuv a nohu můžete z pedálu kdykoli sundat.



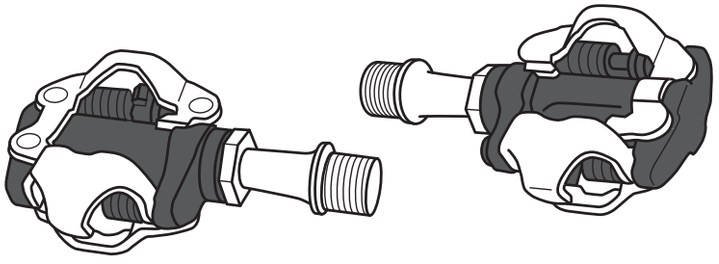
Klipsny

Uchycují nohy k pedálům pomocí klipsny, která obepíná špičku boty zpředu a shora, a pomocí řemínku.



Pedály s nášlapy

Pedály s nášlapy vyžadují speciální cyklistické tretry, které se zacvaknou do pedálu.



Jak zacvaknout tretru do pedálu: Zarovnejte výstupek na podrážce tretry s mechanismem v pedálu a zacvakněte ho do něj.

Jak se z pedálu vycvaknout: Vytočte patu směrem od kola, dokud se tretra neodpojí z pedálu.

Používáte-li klipsny či nášlapy: Musíte být schopni vysunout nohu rychle a snadno z pedálu. Proto si to před jízdou nacvičte.

TIP: Umístěte kolo na trenažér nebo mezi dveře tak, abyste se mohli přidržovat futer a zajistit si tak rovnováhu.

Vždy zkontrolujte správnou funkci uvolňovacího mechanismu. V případě potřeby ho před jízdou seřiďte.

⚠ **VAROVÁNÍ**: Nesprávné použití, nevhodné vybavení nebo pedálový systém, který nepracuje správně, mohou zachytit nohy v pedálu nebo je naopak nečekaně z pedálu uvolnit. Oba případy vedou ke ztrátě kontroly nad kolem.

Jízda s dětmi

Řiďte se následujícími pokyny a zajistěte dětem ten nejlepší zážitek z jízdy na kole.

Vezení dětí v přívěsu či na kole

⚠ **VAROVÁNÍ**: Přidání cyklosedačky zvyšuje hmotnost kola a posunuje jeho těžiště výše. K zastavení kola tak může být zapotřebí delší vzdálenost, kolo může být hůře ovladatelné a snáze se převrátit. Nenechávejte dítě v cyklosedačce bez dozoru. S připojenou cyklosedačkou je třeba zvýšit opatrnost při udržování rovnováhy, brzdění a zatáčení. Převrácení kola či ztráta kontroly nad kolem mohou způsobit vážné poranění či usmrtit vás nebo vaše dítě.

⚠ **VAROVÁNÍ**: Některé nosiče kol nejsou určeny k použití s cyklosedačkami. Pokud si nejste jistí, obraťte se na prodejnu Trek.

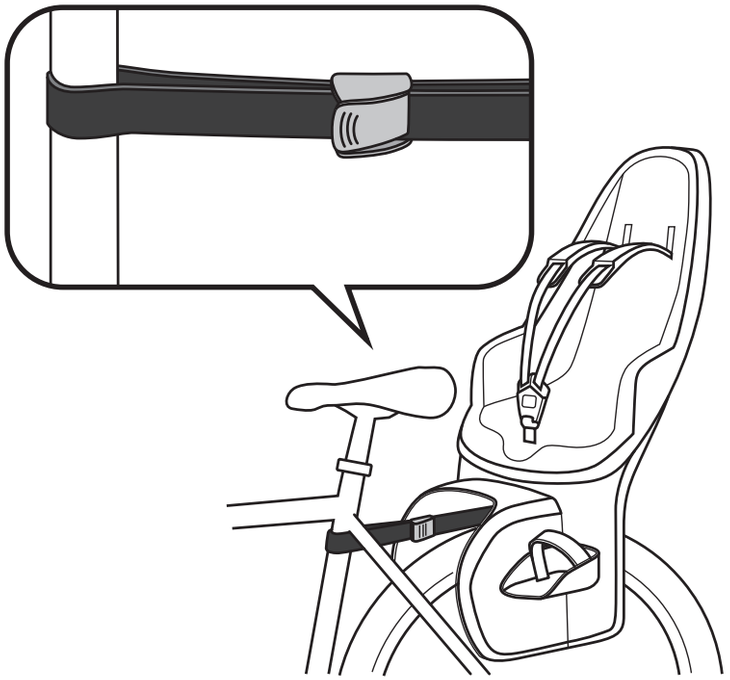
⚠ **VAROVÁNÍ**: Výrobci cyklosedaček používají odlišné systémy upínání, které nemusí být kompatibilní s určitými nosiči kol. Pokud si nejste jistí, obraťte se na výrobce vaší sedačky.

⚠ **VAROVÁNÍ**: V případě nevyhovujících nosičů může dojít k jejich náhlému uvolnění či oddělení. Dítě se tak může dostat do styku s pohybujícími se díly nebo může spadnout. To pak může zapříčinit vážný úraz nebo smrt.

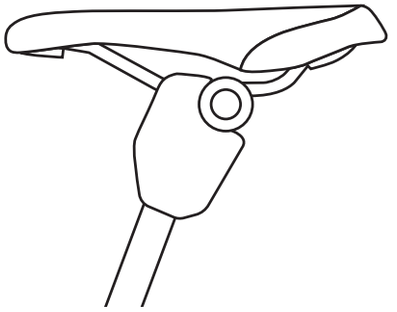
- Rozhodnete-li se vozit děti v sedačce či je táhnout za sebou ve vozíku, buďte mimořádně opatrní, abyste zaručili jejich bezpečnost. Ujistěte se, že je kolo vhodné k připevnění dětské cyklosedačky či vozíku. K vozíkům by měla být připevněna poskytnutá vlaječka.
- Neměli byste připevňovat dětskou cyklosedačku ke kolu s karbonovým rámem (např. sedlové trubce) nebo sedlovce, pokud k tomu nejsou speciálně uzpůsobeny. Pokud si nejste jistí, obraťte se na svou prodejnu.
- Před každou jízdou zkontrolujte připojení nebo spojení s kolem.

⚠ **VAROVÁNÍ**: Nepřipevňujte objímku k rámu (např. karbonovému), není-li k tomu určen. Materiál rámu by se mohl poškodit a v důsledku tohoto poškození by mohl být nebezpečný.

- Dětskou sedačku přimontujte pouze v případě, že je nosič schválen pro tento účel. Postupujte podle pokynů výrobce. Pro zaručení bezpečnosti Trek doporučuje použít popruh k upevnění dětské sedačky k sedlové trubce nebo sedlovce.



- Nikdy nepřeváženejte náklad, který omezuje ve výhledu, může jakkoli ovlivnit ovládání kola nebo se dostat do pohyblivých částí kola.
- Při připevňování dětské sedačky na zadní nosič dodržujte maximální povolené zatížení kola. V případě elektrokol s baterií na zadním nosiči je maximální zatížení nižší kvůli hmotnosti baterie. Hodnota maximálního zatížení je uvedena na nosiči nebo jeho úchytu.
- Připevníte-li dětskou cyklosedačku na zadní část kola, pružiny sedačky či jiné díly odpružení mohou dětem poranit prsty (stlačením). Používejte sedačku, která nemá pružiny ani jiné odpružení, nebo pružiny/odpružení zakryjte.



⚠ VAROVÁNÍ: Odkryté pružiny sedačky nebo jiné součásti odpružení mohou dětem poranit prsty. Pokud instalujete dětskou sedačku na zadní část kola, použijte sedačku bez odhalených pružin nebo odpružení, nebo je před jízdou zcela zakryjte.

- Nenechávejte nikdy děti v cyklosedačce či vozíku bez dozoru. Kolo by mohlo spadnout a dítě zranit.
- Zajistěte, že má dítě nasazené ochranné vybavení, zejména pak schválenou a řádně padnoucí přilbu.
- Často kontrolujte, že je dítě ve vozíku (s pedály) vzhůru a dává pozor.
- Snižte rychlost. Přečtěte si a dodržujte pokyny přiložené k vaší cyklosedačce či vozíku.

Doprovod dítěte, které jede na vlastním kole

- Ujistěte se, že je dítě řádně oblečeno na jízdu na kole v jasných a snadno viditelných barvách.
- Zajistěte, že dítě jezdí na kole správné velikosti a že má řádně umístěné sedlo a řídítka pro maximální pohodlí a ovladatelnost.
- Na rozdíl od dospělých děti nevidí tak snadno všechna rizika a nemusí správně zareagovat v nouzové situaci. Proto za ně budete muset pozorovat okolí a naslouchat, abyste zaručili jejich bezpečnost.
- Děti by neměly jezdit v blízkosti svahů, obrubníků, schodů, srázů nebo bazénů či v blízkosti komunikací pro provoz motorových vozidel.
- Naučte děti pravidlům silničního provozu a zdůrazněte jim, že je důležité je dodržovat.
- Řádně vymezte vlastní pravidla pro jízdu na kole ve vašem prostředí, včetně místa, času a doby, po kterou vaše dítě může jezdit.

⚠ **VAROVÁNÍ**: Balanční kolečka zabraňují, aby se kolo v zatáčkách naklánělo. Pokud dítě zatočí příliš prudce, může z kola spadnout a zranit se. Při použití balančních koleček nedovolte dětem rychlou jízdu ani prudké zatáčení.

- Před každou jízdou zkontrolujte dítěti kolo (viz část **Před každou jízdou na straně 15**).
- Zejména se na kole vašeho dítěte zaměřte na gripy nebo zátky řídítek. V případě nárazu mohou nezakryté konce řídítek představovat riziko úrazu.

⚠ **VAROVÁNÍ**: Konce řídítek bez zátky či krytu mohou způsobit vážná poranění nebo v případě nehody i smrt. Rodiče by měli pravidelně kontrolovat kolo svého dítěte a vyměnit poškozené nebo chybějící gripy.

Péče o kolo

Zabezpečení vašeho kola 40
Čištění kola 40
Výměna dílů 40
Parkování, skladování a převážení kola 41

Údržba 44

Prohlídka 45
Kontrola utažení 45

Čtyři snadné opravy, které by měl zvládnout každý cyklista 49
1. Kontrola plášťů 49
2. Mytí kola 50
3. Čištění a mazání řetězu 50
4. Sejmutí plášťů a jejich výměna . 51

Péče o karbonové vlákno 52

Zabezpečení vašeho kola

Naše kola jsou vyrobena tak, aby dlouho vydržela. Musíte nám v tom však trochu pomoct. Řiďte se těmito bezpečnostními pokyny a svůj stroj udržíte dlouhodobě v dobrém stavu.

Naprostá elegance

Máte-li hodně špinavé kolo, omyjte ho vodou nebo jemným čisticím přípravkem a houbou. Nikdy nestříkejte na kolo vodu pod tlakem a nikdy jí nemiřte přímo do ložisek či elektrických dílů elektrokol. Nikdy k čištění kola nepoužívejte silné chemikálie ani alkoholem napuštěné ubrousky. Viz část **Čtyři snadné opravy, které by měl zvládnout každý cyklista na stránce 49**, kde naleznete i další podrobnosti ohledně mytí kola.

Výměna dílů

Potřebujete-li vyměnit některé díly kola (např. opotřebované brzdové destičky nebo díly poškozené při nehodě), navštivte svou prodejnu nebo sekci **Vybavení** na stránce trekbikes.com.

Používejte pouze originální náhradní díly. V opačném případě můžete ohrozit bezpečnost, výkon či záruku vztahující se na vaše kolo.

Varování ohledně servisu vašeho kola

K servisu kola je zapotřebí speciální nářadí a dovednosti. Pokud nejsou oprava nebo seřízení specificky uvedeny v této příručce, pak by takovou opravu měla k zaručení bezpečnosti provést vaše prodejna.

Doporučené nástroje

Ne všechny dané nástroje jsou zapotřebí pro všechny typy jízdních kol.

- Imbusové klíče 2, 4, 5, 6, 8 mm
- Plochý klíče 9, 10, 15 mm
- 15mm očkový klíč
- Nástrčný klíč s hlavou 14, 15 a 19 mm
- Klíč Torx T25,
- Křížový šroubovák č. 1
- Sada záplat na vnitřní duši, pumpička s manometrem a montpáky
- Momentový klíč

⚠ **VAROVÁNÍ**: Mnohé servisní úkony a opravy kol vyžadují speciální znalosti a nástroje. Neprovádějte žádná seřízení či servis kola, pokud vám vaše prodejna neposkytla informace, jak je řádně provést. Doporučujeme, abyste větší opravy nechali na kvalifikovaném mechanikovi. Nevhodné seřízení či servis může vést k poškození kola nebo nehodě, jež může zapříčinit vážný úraz nebo smrt.

Vaše bezpečnost závisí na správné údržbě kola. Pokud nejsou opravy, seřízení nebo aktualizace softwaru specificky uvedeny v této příručce, pak by takovou opravu měla provést vaše prodejna.

Po opravě nebo montáži příslušenství zkontrolujte kolo dle pokynů v části **Před každou** jízdou.

Parkování, skladování a převážení kola

Zamezte krádežím

Neparkujte kolo, pokud ho nemůžete zajistit k pevnému předmětu zámkem, který nelze odstřihnout štípacími kleštěmi nebo přepilovat. V případě elektrokola uzamkněte baterii na kole a sundejte ovladač/displej, pokud je součástí výbavy.

Zaregistrujte si kolo online (viz část **Registrace kola**). Poznamenejte si sériové číslo kola do této příručky a uložte příručku na bezpečném místě.

Bezpečné parkování či skladování kola

Parkujte kolo na místech, kde nemůže spadnout nebo se svalit. Pád může poškodit samotné kolo či majetek v okolí.

Nesprávným použitím parkovacího stojánku můžete poškodit kola, brzdová lanka a v případě elektrokol pak i lanka elektrického systému.

Nikdy nepokládejte jízdní kolo na zem tak, aby se opíralo o přehazovačku či přesmykač. Může dojít k ohnutí přehazovačky nebo se do pohonné soustavy mohou dostat nečistoty.

Maximálně chraňte kolo před vlivem okolního prostředí. Déšť, sníh, kroupy, a dokonce i přímé sluneční světlo mohou poškodit rám, povrchovou úpravu či díly kola.

Před dlouhodobějším odstavením jízdní kolo očistěte, proveďte běžnou údržbu a rám ošetřete ochranným prostředkem. Zavěste kolo tak, aby nestálo na podlaze, a

pláště nahustěte přibližně na poloviční tlak oproti doporučenému.

Informace o správném skladování baterie naleznete v příručce pro majitele elektrických kol.

Chraňte povrchovou úpravu kola

Lak nebo povrchovou úpravu rámu jízdního kola mohou poškodit různé chemikálie (včetně některých sportovních nápojů) nebo kontakt s abrazivními materiály. Nečistoty mohou poškrábat lak (a dokonce i materiál rámu) či ho zcela odloupnout. Zejména pak v místech, kde dochází ke kontaktu s lankem nebo páskem. Chcete-li zabránit odírání v kritických místech, použijte lepicí omotávky.

Vyhněte se nadměrnému teplu

Nadměrné teplo může poškodit lepidlo, které spojuje karbonová vlákna či spoje dílů rámu. Nevystavujte kolo teplotám vyšším než 65 °C (150 °F). Vnitřek auta zaparkovaného na slunci dosahuje těchto teplot.

Buďte opatrní při použití nosičů na auta a pracovních stojanů.

Upínací zařízení, jako jsou ta na pracovním stojanu, nosiči na auta, trenažéru či dětském vozíku, mohou poškodit rámy kol. Řiďte se pokyny k použití daného příslušenství, uchráníte tak kolo před poškozením. Neupínejte žádná takovéto zařízení k trubce z karbonového vlákna, pokud k tomu není specificky navržena. Ne všechna kola jsou kompatibilní s nosičem zavazadel, vozíkem apod. Nejste-li si jistí, obraťte se na svou prodejnu kol.

⚠ **UPOZORNĚNÍ:** Při přepravě jízdních kol s karbonovými koly na zadním nosiči jízdních kol na automobilu musí být mezi výfukem a kolem (koly) dostatečná vzdálenost. Minimální vzdálenost je 45 cm za výfukem a alespoň 20 cm nad ním.

Posíláte-li kolo jako zásilku, pečlivě ho zabalte.

Nevhodně zabalené kolo se při přepravě snadno poškodí. Při přepravě vždy používejte tvrdý obal nebo karton, který vám ochrání kolo. K trubkám rámu i vidlice připevněte pěnové podložky. Pro vidlici použijte pevný blok, který ochrání konce vidlice a zajistí podporu pro ramena vidlice.

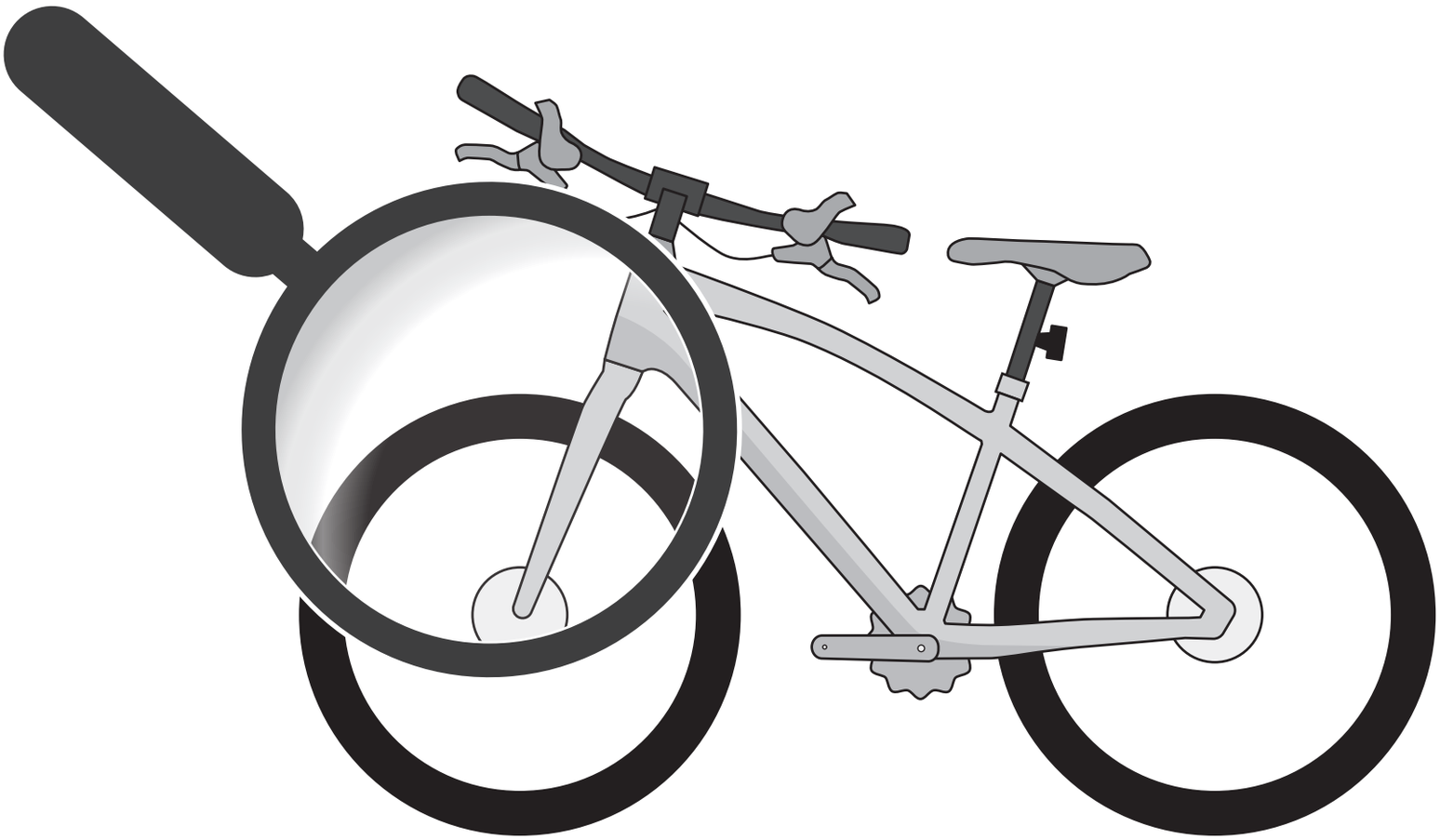
Zkontrolujte, zda se při přepravě kolo nepoškodilo.

1. Odstraňte omotávku z řídítek a zkontrolujte řídítka.

2. Zkontrolujte, zda nejsou rámové trubky a vidlice promáčklé, prasklé nebo poškrábané.
3. Při opětovné montáži postupujte podle servisní příručky, která je online, nebo se obraťte na místní prodejnu kol Trek.

Při přepravě elektrického kola je rovněž nutné zvážit speciální předpisy. Pokud si na balení netroufáte, nahlédněte do příručky pro elektrická kola na stránce trekbikes.com nebo požádejte svou prodejnu, aby vám kolo zabalila.

trekbikes.com/manuals



Údržba

Díky technologickému pokroku jsou kola stále složitější. Příručka proto nemůže obsáhnout veškeré požadované informace k řádnému provedení oprav či údržby každého kola.

trekbikes.com/support

Nehody a možná zranění můžete minimalizovat tím, že si všechny servisní i údržbové úkony, které v této příručce nejsou uvedené, necháte provést ve vaší cykloprodejně.

Čím déle budete údržbu odkládat, tím bude naléhavější. V cykloprodejně vám pomohou určit, jakou údržbu je třeba provést.

Nová jízdní kola je nutné po prvních kilometrech zkontrolovat. Po krátké době používání se nová bowdenová lanka mohou vytáhnout a to může mít vliv na činnost řazení nebo brzd. Přibližně po dvou měsících od zakoupení si nechte kolo celkově prohlédnout u prodejce. Každý rok si nechte v cykloprodejně provést kompletní servis kola, i když jste na něm moc nejezdili.

Před každou jízdou zkontrolujte kolo dle pokynů v části **Před každou jízdou.**

Viz část **Balíčky servisu a oprav jízdních kol** na stránce trekbikes.com, kde naleznete kompletní rozvrh údržby.

Časový plán údržby odpovídá běžnému použití. Jezdíte-li na kole dále a déle, než udávají příslušné hodnoty, provádějte údržbu kola častěji. Pokud některý díl přestane plnit svou funkci, ihned jej zkontrolujte a opravte nebo se obraťte na svého prodejce. Je-li některý díl opotřebován nebo poškozen, před další jízdou jej vyměňte.

Pokud kontrola odhalí, že kolo potřebuje údržbu, navštivte část **Podpora** na stránce trekbikes.com, kde naleznete další pokyny a užitečná videa. Nebo si sjednejte servisní schůzku v prodejně.

Prohlídka

Na základě rozvrhu údržby proveďte příslušné kontroly a údržbu samotnou.

Kontrola utažení

Nové kolo jste si z prodejny odvezli s řádně utaženými šrouby a spoji. Jenže ty se postupem času uvolní. To je běžné. Je důležité, abyste je zkontrolovali a dotáhli na správné utahovací momenty.

Seznamte se s hodnotami utahovacích momentů

Utahovací moment udává míru utažení šroubu nebo matice.

Přílišné utažení může roztáhnout a zdeformovat šroub (nebo připevněný díl) nebo způsobit jeho prasknutí. Nedotažení může díl se může hýbat a zapříčinit únavu materiálu a prasknutí šroubu (nebo připevněného dílu).

Nejspolehlivěji při utahování funguje momentový klíč. Pokud tento klíč nemáte, nepodaří se vám zkontrolovat správnou míru utažení. Měli byste se proto obrátit na vaši cykloprodejnu.

Příslušný utahovací moment je často uveden přímo na šroubu či dílu nebo v jejich blízkosti. Pokud na dílu takovéto informace nejsou, nahlédněte do části **Podpora** na stránce trekbikes.com nebo se obraťte na svou prodejnu. Kontrola a případné dotažení na patřičnou hodnotu by měly v případě následujících dílů zabrat jen pár minut:

- Šroub(y) objímky sedla
- Šroub objímky sedlovky
- Šrouby představce
- Připevňovací šrouby řadicí páčky
- Šrouby brzdových páček
- Šrouby brzd, přední a zadní, včetně všech šroubů, pro nastavení bowdenu bowdenu
- Upevňovací šrouby odpružení a otočné čepy

Řídítka

Zkontrolujte

- Pevné zajištění gripů řídítek (neměly by se pohybovat nebo otáčet).
- Omotávku řídítek (je-li použita). Vyměňte ji za novou, je-li uvolněná nebo opotřebovaná.
- Nástavce či rohy na řídítka jsou řádně umístěné a zajištěné a zátky řídítek jsou zajištěny na místě.

Další informace o kontrole řídítek naleznete v Kontrolním seznamu před jízdou.

Představce

Zkontrolujte utažení všech šroubů. Správné utažení se liší v závislosti na typu představce daného kola. Proto se řiďte stanovenými utahovacími momenty, které bývají uvedeny přímo na představci. Pokud přesně nevíte, jaký typ představce máte, obraťte se na nejbližší cykloprodejnu.

Klasický pevný představec: Pod představcem musí být, kromě krytu ložiska, umístěna alespoň jedn 5mm distanční podložka.
U karbonových krků vidlice musí být jedna podložka pod představcem a jedna nad ním.
U vybraných silničních kol existují drobné výjimky. V případě dotazů ohledně představce nebo krku vidlice se obraťte na nejbližší cykloprodejnu.

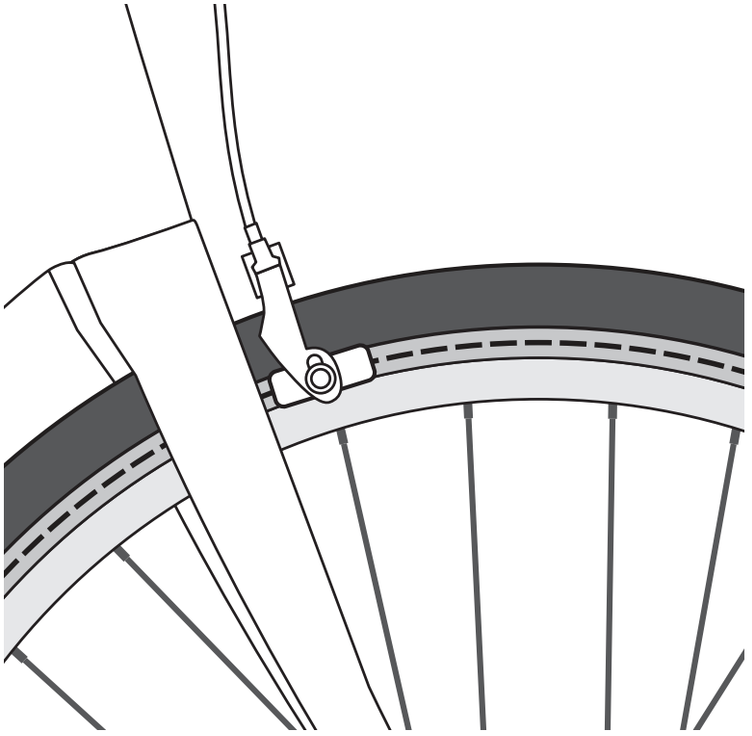
POZNÁMKA: Na představec a krk vidlice nenanášejte mazivo ani montážní pastu. Mohly by se dostat do ložisek hlavového složení či na krk vidlice a způsobit proklužování nebo vše poškodit.

Kola a pláště

Zkontrolujte poškození či opotřebení plášťů. Sjeté pláště jsou tenčí a náchylnější k defektům. Pokud je plášť proražen naskrz nebo je skrz vzorek vidět vnitřní vrstva, plášť vyměňte.

Prodejna by vám měla opravit či vyměnit veškeré uvolněné či poškozené dráty.

Poznámka k opotřebení ráfku. Při brzdění dochází vlivem tření brzdových destiček o ráfek k ubývání materiálu ráfku. Obrousí-li brzdové destičky z ráfku v průběhu času příliš mnoho materiálu, dojde k oslabení ráfku a ráfek se může zlomit. Ukazatele opotřebení hliníkového ráfku:



- Mělká drážka po obvodu ráfku. Pokud tato drážka není někde viditelná, ráfek vyměňte.

- Tečka na ráfku. Obvykle v blízkosti dříku ventilku. Není-li tento ukazatel viditelný, ráfek vyměňte.

Jestliže se vám zdá náboj volný nebo skřípe, pak bude možná zapotřebí údržba ložisek. Tyto úkony by měla provádět pouze cykloprodejna.

Přehazovačka a přesmykač

Přeřaďte na všechny kombinace ozubených kol, abyste se přesvědčili o správné funkci přesmykače a přehazovačky a o tom, že vám nepadá řetěz.

Pedály

Zahýbejte pedály a přesvědčte se, zda jsou bezpečně zajištěny v klikách. Protočte je. Pokud se neotáčejí hladce, obraťte se na svou prodejnu, aby vám seřídila ložiska pedálů.

V případě potřeby pedály utáhněte. Pravý pedál se utahuje po směru hodinových ručiček. Levý pedál se utahuje proti směru hodinových ručiček. Obraťte se na cyklo-prodejnu, aby vám pedály řádně dotáhla.

Klika

Zlehka zatřeste klikami, zadní kolo zved-něte nad zem a klikami (převodníkem) zatočte.

Pokud se zdají volné nebo tak zní či vydávají skřípavý zvuk, na kole nejezděte. Středové složení (systém ložisek, který umožňuje otáčení ramen klik v rámu) bude možná potřebovat seřídit.

Pokud kontrolou odhalíte, že kolo potřebuje údržbu, navštivte část **Podpora** na naší webové stránce, kde naleznete další pokyny a užitečná videa. Nebo si sjednejte servisní schůzku v prodejně. Tyto úkony by měla provádět pouze cykloprodejna.

Řetěz

Zkontrolujte řetěz, zda nemá zatuhlé nebo opotřebené články a není špinavý. Vyčistěte a namažte řetěz (viz část **Čtyři snadné opravy**).

Příslušenství

Zkontrolujte všechno příslušenství i jeho správné a bezpečné zajištění.

Některá kola jsou vybavena příslušenst-vím, např. stojánkem. Nebo jste si jich pár opatřili sami. Navštivte část **Podpora** na naší webové stránce, kde naleznete další pokyny vztahující se na provoz a údržbu, nebo se řiďte pokyny daných příslušenství.

Lanka

Zkontrolujte stav lanek: zprohýbání, rez, opotřebená vlákna, roztřepené konce. Lanka by měla být zakončena koncovkou, aby se zabránilo třepení. Zkontrolujte také bowden, zda z něj netrčí volné prameny

drátu, zda na něm nejsou ohyby, prořízntutí či opotřebená místa. Zjistíte-li u bowdenu nebo lanka nějaký problém, na kole nejezděte. Pokud se necítíte na seřizování lanek, zavezte kolo do cykloprodejny.

elektrokola;

Zkontrolujte všechna lanka a spoje, zda nejsou poškozeny. Zkontrolujte funkci systému. Zkontrolujte, zda nejsou poškozené díly, jako je ovladač a displej. Ověřte si řádný provoz všech světel a zvonku (jsou-li součástí výbavy).

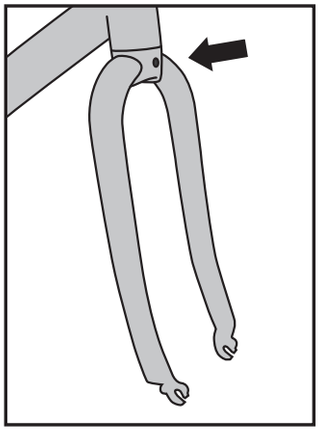
Blatníky

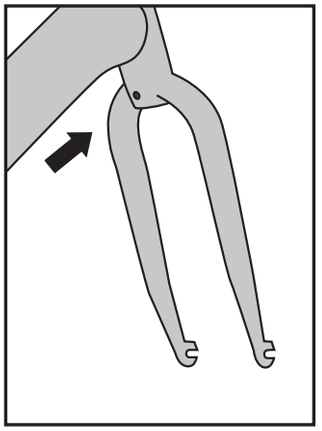
Při každé instalaci blatníku musíte nanést na závity horních šroubů novou vrstvu přípravku Loctite© Blue 242 (modrý nebo podobný).

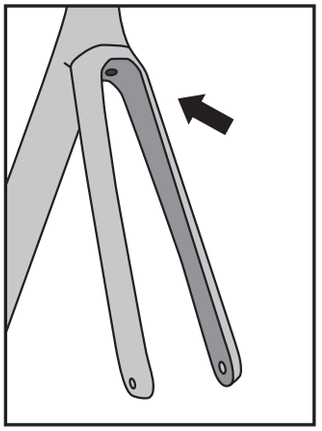
Níže uvedený obrázek znázorňuje všechna místa instalace: vepředu, vzadu či pod korunkou vidlice.

⚠ **VAROVÁNÍ**: Při opětovné montáži blatníků použijte všechny šroub(y) a podložky dodané s kolem nebo sadou blatníku. Tyto šrouby a podložky mají specifické rozměry a spojovací schopnosti. V důsledku nesprávné instalace šroubů a podložek se může blatník uvolnit a dostat se do kontaktu s pláštěm, což může vést k náhlému zastavení kola.

⚠ **VAROVÁNÍ**: Šrouby pro připevnění blatníku se mohou uvolnit. Aby se horní šrouby neuvolnily, naneste při každé instalaci na jejich závity novou vrstvu přípravku Loctite© Blue 242 (modrý anebo podobný). Pokud tak neučiníte, blatník se může uvolnit a dostat se do kontaktu s pláštěm, což by mohlo vést k náhlému zastavení kola.







Čtyři snadné opravy, které by měl zvládnout každý cyklista

Je nám jasné, že nejsme všichni manuálně zruční. Každý cyklista by si však měl osvojit čtyři základních dovedností. Níže si popíšeme základy. Podrobnější informace jsou k dispozici v instruktážních videích kanálu Trek Bike na YouTube: youtube.com/user/trekbikesusa.

youtube.com/user/trekbikesusa

1. Kontrola plášťů

Správně nahuštěné pláště zaručí příjemnou jízdu. Kontrola nahuštění a opotřebení plášťů je prvním krokem, který zlepší jízdní vlastnosti vašeho kola.

Kontrola nahuštění plášťů

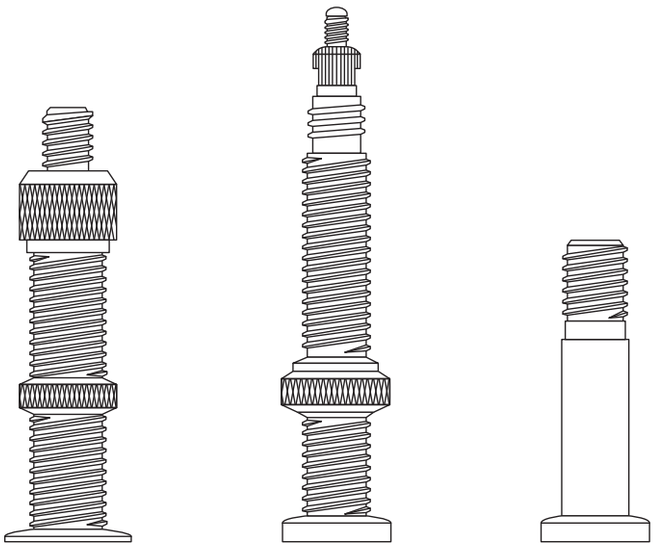
Pomocí manometru nebo pumpičky vybavené manometrem zkontrolujte tlak v pláštích. **Jednotky tlaku v pláštích najdete v tabulce na straně 56.**

Dohuštění plášťů nebo vypuštění vzduchu

Ruční pumpičkou nahustěte pláště na doporučený tlak uvedený na bočnici pláště nebo na ráfku podle toho, která hodnota je nižší. Ujistěte se, že máte vhodnou pumpičku pro daný ventilek: Presta, Schrader nebo Dunlop/Woods.

V případě ventilku Presta musíte čepičku ventilku o dvě otáčky uvolnit, abyste mohli začít s huštěním pláště.

Pláště nepřehušťujte. Překračuje-li tlak v plášti doporučenou hodnotu, vypusťte vzduch a tlak znovu změřte.



Dunlop Presta Schrader

POZNÁMKA*:* Je lepší používat ruční nebo nožní pumpičku namísto hustilky u benzinových pump či elektrického kompresoru. Dvě posledně uvedené možnosti mohou vést k přehuštění a prasknutí pláště.

2. Mytí kola

Jízda na čistém kole je prostě lepší. Nejen že kolo dobře vypadá, rovněž to prodlužuje jeho životnost. Když budete každou část pravidelně čistit, usnadníte si tím i údržbu.

Budete potřebovat jen vodu, hadici, kbelík, jemné mýdlo, měkký kartáč a ručník.

Postříkejte kolo vodou a potom ho kartáčem odshora dolů vyčistěte mýdlovou vodou. Spláchněte mýdlo a kolo otřete.

POZNÁMKA: Voda pod vysokým tlakem může poškodit díly kola. Nemyjte kolo vysokotlakým čističem. Voda pod vysokým tlakem by mohla rovněž proniknout do elektrických spojů, motorů, ovladačů a dalších dílů elektrického systému.

3. Zbavte řetěz nánosů maziva a opět ho namažte.

Řádné mazání zajistí hladký a tichý chod řetězu a prodlouží jeho životnost. Před mazáním doporučujeme řetěz vyčistit (odmastit).

Odmaštění

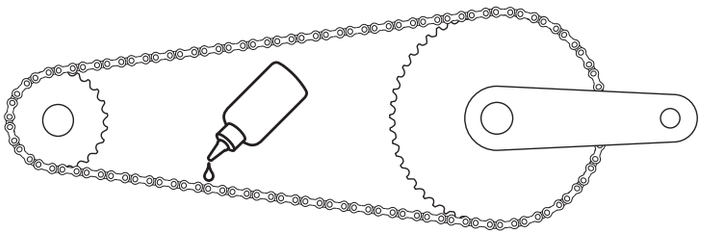
Je to špinavá práce, proto si na ni vezměte starší oblečení. Budete potřebovat cyklistický odmašťovač (nejlépe biologicky rozložitelný). Existují speciální nástroje na čištění řetězů. Klidně však můžete použít zubní kartáček.

Točte klikami nazpátek a odmašťovač nanášejte kartáčkem nebo nástrojem k čištění řetězů na spodní část řetězu. Po odmaštění umyjte řetěz mýdlovou vodou a kartáčkem, opláchněte ho a nechte uschnout.

Mazání

Použijte mazivo určené na řetězy kol. Pomalu otáčejte pedály směrem dozadu a mazivo naneste na každý čep řetězu. Nadbytečné mazivo otřete.

⚠ **VAROVÁNÍ**: Dejte pozor, aby se mazivo nedostalo na bočnice a rotory kotoučových brzd. Mazivo může snížit účinnost brzd a zvýšit tak riziko nehody či zranění. Otřete mazivo, které se dotýká brzdových povrchů.



TIP: Při nanášení maziva na spodní část řetězu pod ní držte hadřík. Zabráníte tak odkapávání maziva na řetězovou vzpěru (rám) nebo ráfek. Vše pak proběhne bez většího znečištění.

4. Sejmutí plášťů a jejich výměna

Tyto pokyny se vztahují na standardní systémy plášťů s dušemi. V případě jiných plášťů se obraťte na svou prodejnu nebo nahlédněte do části **Podpora** na naší webové stránce.

Sundání pláště z kola

1. Vypusťte vzduch z duše a uvolněte čepičku ventilku (ventilky Presta nebo Dunlop).
2. Uvolněte plášť z ráfku.
3. Rukama nebo montpákami oddělte plášť od jedné strany ráfku. K sejmutí pláště z ráfku nikdy nepoužívejte ostré objekty (např. šroubovák).
4. Když je oddělena jedna strana pláště, můžete sáhnout dovnitř a vyjmout duši.
5. Plášť zcela sejmete tak, že rukama nebo montpákami oddělíte od ráfku i druhou stranu pláště

Nasazení pláště na kolo

1. V tomto okamžiku je dobré zkontrolovat, zda není na plášti, pásku ráfku a samotném ráfku nějaký defekt.
2. Nahustěte duši jen tak, aby získala svůj tvar.
3. Vložte duši do pláště tak, aby byla uvnitř pláště po celém obvodu. Prostrčte ventilek otvorem v ráfku.
4. Nyní nasuňte jednu stranu pláště na ráfek, použijte jen ruce. Ujistěte se, že je plášť uvnitř ráfku.
5. Nasuňte druhou stranu pláště na ráfek.
6. Zvenku pláště prostrčte dřík ráfkem.
7. Nahustěte plášť na nejnižší maximální tlak uvedený na plášti nebo jeho ráfku.
8. Zatlačte na horní část ventilku směrem dovnitř pláště, ventilek by se měl vrátit zpět do původní polohy.
9. Patka pláště musí být zaklesnuta v ráfku.

Péče o karbonové vlákno

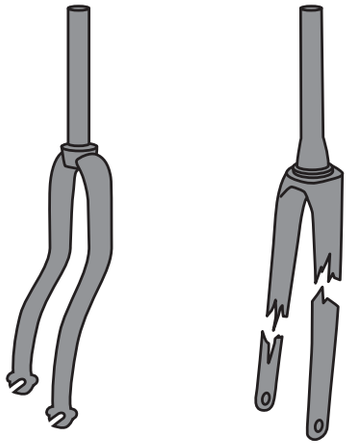
Chceme, abyste jezdili bezpečně. Proto jsme ulehčili výměnu poškozeného karbonového rámu nebo dílu prostřednictvím programu Carbon Care, který nabízíme výlučně majitelům kol Trek. Jeho prostřednictvím Trek nabízí podstatnou slevu na výměnu poškozených karbonových rámů, vidlic či dílů.

Co je karbonové vlákno?

Karbonové vlákno je lehký a silný materiál, který se používá k výrobě rámů, vidlic a dalších dílů kol. Karbonové vlákno používají i jiná odvětví, včetně automobilového a leteckého.

Karbonové vlákno však není nezničitelné.

Jako v případě každého materiálu může dojít k jeho poškození. A ne všechna poškození karbonového vlákna jsou viditelná. **Vlevo:** Kovová vidlice, která se při vystavení nadměrnému namáhání ohnula. **Vpravo:** Karbonová vidlice odolala mnohem vyšší zátěži, avšak při přetížení se rozlomila.



Srovnání dílu z karbonového vlákna s dílem kovovým. Když poškodíte kovový díl, zlomí se nebo se deformuje. Poškodíte-li díl z karbonového vlákna, poškození nemusí být viditelné pouhým okem. Na kole však není bezpečné jezdit.

⚠ **VAROVÁNÍ**: Poškozené díly z karbonových vláken se mohou náhle zlomit a zapříčinit vážné poranění nebo dokonce smrt. Karbonové vlákno může poškození dílu kola zamaskovat. Máte-li podezření, že jízdní kolo utrpělo náraz nebo defekt, okamžitě ukončete jízdu. Než na kole opět vyrazíte, vyměňte díl nebo kolo zavezte do prodejny k servisu.

Jak se může karbon poškodit?

Níže uvádíme pár příkladů možného poškození dílu z karbonového vlákna. Uvést je všechny však není možné. Pokud dojde k některé u následujících situací, zastavte ihned kolo a zavezte ho autorizovanému prodejci Trek, aby vám poškozený díl vyměnil:

- Narazíte na obrubník, zábradlí, do výmolu, zaparkovaného auta nebo čehokoli, o co se kolo náhle zastaví.
- V předním kole se vám zasekne nějaký předmět a kolo se vám nečekaně zastaví.
- Narazí do vás auto.
- Vybourali jste se na kole a něco se vám na něm nezdá nebo zní divně.
- Máte kolo na střeše a vjedete tak do garáže.

Pokud dojde k možnému poškození karbonového rámu, vidlice nebo dílu nebo pochybujete o jejich integritě, měli byste je vyměnit.

Jak postupovat v případě možného poškození kola

1. Přestaňte na kole jezdit.
2. Zavezte ho k autorizovanému prodejci Trek.
3. Nechte si poškozený rám nebo díl vyměnit v rámci programu Trek Carbon Care.

Reference

Další zdroje 55

Zobrazení dílů kola 57

Další zdroje

Instruktážní videa

Trek má vlastní
kanál YouTube: youtube.com/user/trek-bikesusa, který se týká všech kol a modelů.

**youtube.com/
user/trekbikesusa**

Prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě EU/UK pro vaše elektrokolo najdete na následující stránce: **https://help.trekbikes.com/compliance-documentation/declarations-of-conformity.** Tištěné verze si můžete vyžádat u místního prodejce.

Omezená záruka Trek Care Limited Warranty

Na každé nové kolo Trek získáte nejlepší záruku a věrnostní program na trhu – Trek Care. Po zaregistrování kola Trek poskytne společnost Trek Bicycle Corporation každému původnímu maloobchodnímu kupci záruku na vady materiálu a zpracování. Úplné znění záruky naleznete na stránce trekbikes.com/trek_bikes_warranty

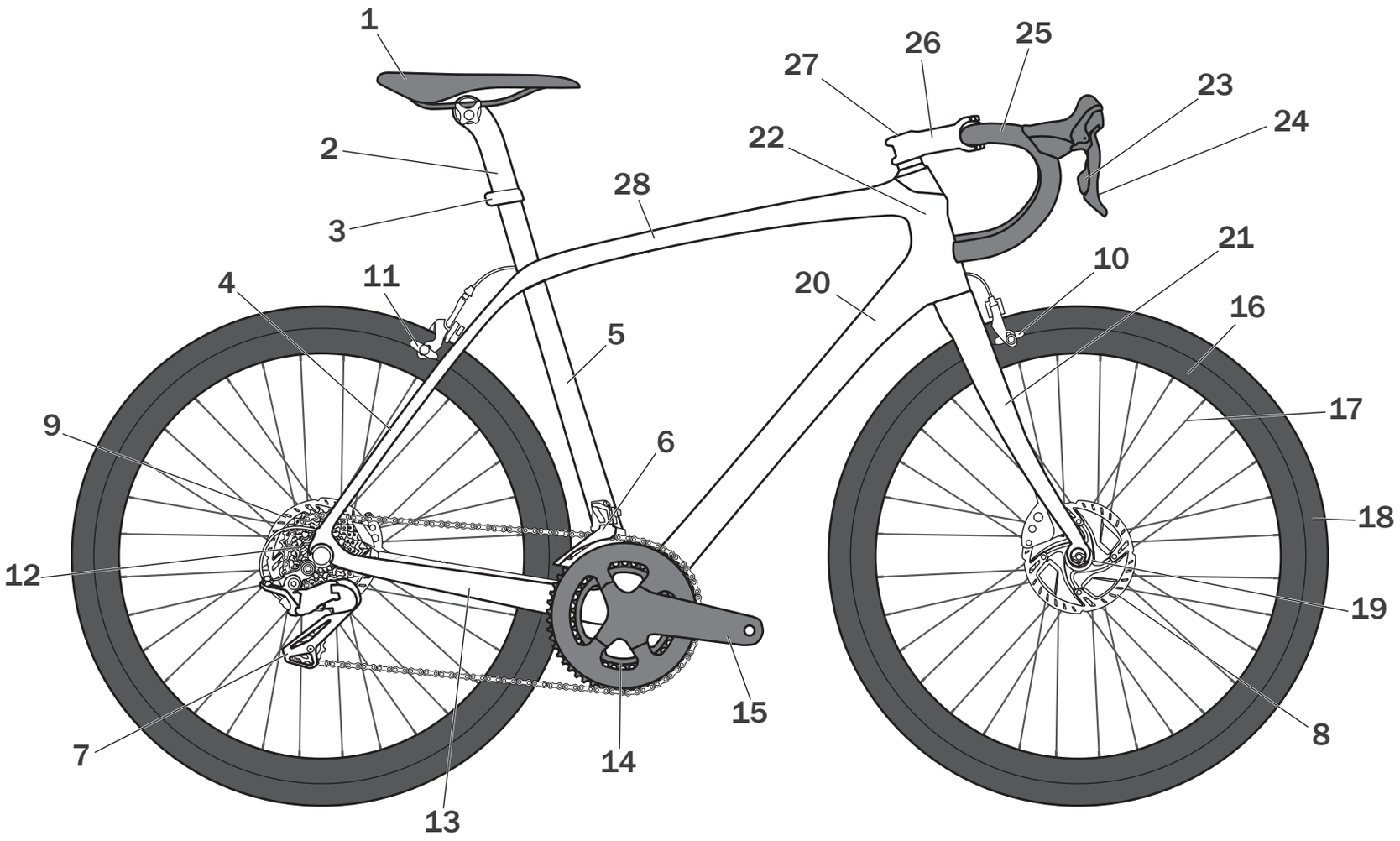
To nejdůležitější na úvod

Chcete-li podat reklamaci, obraťte se na autorizovaného prodejce či distributora Trek. Je vyžadován doklad o koupi.

Jednotky tlaku v plášti

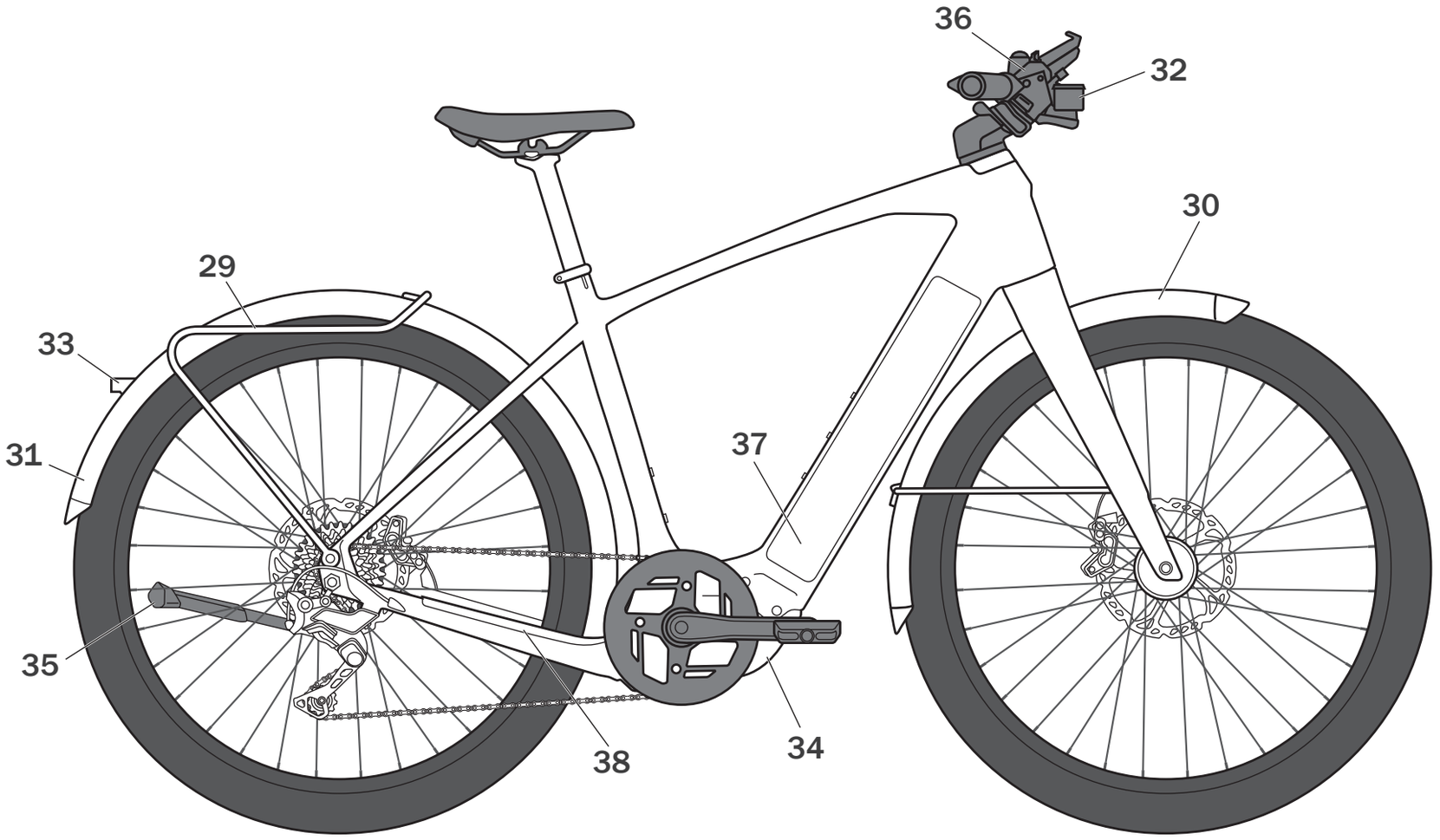
psi	BAR	kPa	psi	BAR	kPa
35	2.41	241	80	5.52	552
40	2.76	276	85	5.86	586
45	3.10	310	90	6.21	621
50	3.45	345	95	6.55	655
55	3.79	379	100	6.89	689
60	4.14	414	105	7.24	724
65	4.48	448	110	7.58	758
70	4.83	483	115	7.93	793
75	5.17	517	120	8.27	827

Zobrazení dílů kola

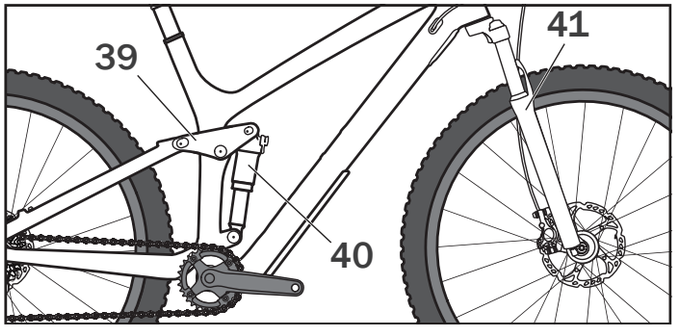


1 sedlo
2 sedlovka
3 objímka sedlovky
4 sedlová vzpěra
5 sedlová trubka
6 přesmykač
7 přehazovačka
8 přední kotoučová brzda
9 zadní kotoučová brzda
10 přední ráfková brzda
11 zadní ráfková brzda
12 kazeta
13 řetězová vzpěra
14 převodník
15 klika
16 ráfek
17 drát
18 plášť
19 náboj
20 spodní rámová trubka
21 vidlice
22 hlavová trubka
23 řadící páčka
24 brzdová páčka
25 řídítka
26 představec
27 hlavové složení
28 horní rámová trubka

Tyto obrázky znázorňují základní díly kola. Váš konkrétní model nemusí obsahovat všechny vyobrazené díly. Podrobnější údaje naleznete v části **Podpora** na stránce trekbikes.com.



29 nosič
30 přední blatník
31 zadní blatník
32 přední světlo
33 zadní světlo
34 pohonná jednotka
35 stojánek
36 ovladač
37 baterie
38 chránič řetězu
39 kolébkový spoj
40 zadní tlumič
41 odpružená vidlice



Ředitelství Trek

USA
Trek Bicycle Corporation
801 W. Madison St.
Waterloo, WI 53594
800-585-8735

Evropa
Bikeurope BV
Služby zákazníkům
Ceintuurbaan 2-20C
3847 LG Harderwijk
The Netherlands

Spojené království
Trek Bicycle Corporation, Ltd.
Victory House South,
Ortensia Dr, Milton Keynes,
MK17 8LX,
Spojené Království
Tel.: +44 1908 360 140

Austrálie
Trek Bicycle Corporation (Austrálie) Pty Ltd
PO Box 1747
Fyshwick, ACT 2609

Japonsko
7-28 Oide-cho
Nishinomiya-shi, Hyogo-ken
Japan 662-0036

Jižní Korea
5th floor, 312, Yeongdong-daero
Gangnam-gu, Soul
Republic of Korea
ZIP Code: 06177

China Office (Peking)
Building 26-3, Ronghuiyuan, Yuhua Road
Airport Industrial Development Zone B
Shunyi, Beijing, P.R. China 101318

Brazílie
Trek Bicycle Brazílie
Av. Pedroso de Morais,
251 - cj. 32/33
São Paulo/SP
05419-000
+55 11-3590-0300

Indie
Trek Bicycle India Pvt. Ltd.
Unit 17 & 18, Ground Floor
Bestech Business Tower
Sector 48, Sohna Rd,
Gurgaon 122018
Haryana, Indie

Mexiko
Trek Mexiko
Plaza Lomas Edificio
Tangente 52 Interior Piso 5
Colonia Lomas Del Technologico
C.P.78215 San Luis Potosi,

Jižní Afrika
Trek Bicycle SA (pty) Ltd
The Braides Office Park
Block B - 113 Bowling Ave.
Gallo Manor, Johannesburg 2052

Tuto příručku ve svém jazyce naleznete na stránce trekbikes.com/manuals.

AR لقراءة هذا الدليل بلغتك، قم بزيارة صفحة trekbikes.com/manuals.

CS Tuto příručku ve svém jazyce naleznete na stránce trekbikes.com/Návody k použití.

DA Du kan se denne brugervejledning på andre sprog på trekbikes.com/manuals.

DE Auf trekbikes.com im Bereich Bedienungsanleitungen findest du dieses Handbuch in deiner Sprache.

EL Για να διαβάσετε αυτό το εγχειρίδιο στη γλώσσα σας, μεταβείτε στην ιστοσελίδα trekbikes.com/manuals.

ESES Para consultar este manual en tu idioma, entra en trekbikes.com/manuals page.

esMX Para ver este manual en tu idioma, entra en trekbikes.com/manuals page.

FI Löydät tämän oppaan omalla kielelläsi osoitteesta trekbikes.com/manuals page.

FR Pour consulter ce manuel dans votre langue, rendez-vous sur trekbikes.com/manuals.

HE כדי לראות מדריך זה בשפה שלך, עבור לדף trekbikes.com/manuals.

HR Kako biste ovaj priručnik otvorili na svom jeziku idite na trekbikes.com/manuals page.

HU A kézikönyv saját nyelvén való megtekintéséhez látogasson el a trekbikes.com/manuals oldalra.

IT Per leggere questo manuale nella tua lingua, vai su trekbikes.com, alla pagina trekbikes.com/manuals.

JP あなたの言語でこのマニュアルを読むには、trekbikes.com/manuals をご覧ください。

KO 해당 설명서를 자국어로 보려면, trekbikes.com/manuals 페이지를 방문하시기 바랍니다.

NE For å se denne håndboken i ditt språk, gå til trekbikes.com/manuals.

NL Om deze handleiding in uw eigen taal te lezen, ga naar de pagina trekbikes.com/manuals.

PL Aby znaleźć tę instrukcję w swoim języku, odwiedź stronę trekbikes.com/manuals.

PTBR Para ver este manual em seu idioma, acesse a página trekbikes.com/manuals.

PTPT Para consultar este manual no teu idioma, vai à página trekbikes.com/manuals.

RU Для просмотра этого руководства на вашем языке перейдите на страницу trekbikes.com/manuals.

SK Na zobrazenie tejto príručky vo vašom jazyku prejdite na stránku trekbikes.com/manuals.

SL Če želite prebrati ta priročnik v svojem jeziku, pojdite na stran trekbikes.com/manuals.

SV Gå till sidan trekbikes.com/manuals om du vill läsa bruksanvisningen på ditt eget språk.

UK Цей посібник з експлуатації вашою мовою доступний на веб-сторінці trekbikes.com/manuals.

ZH 要查看您所用语言版本的本手册，请浏览 trekbikes.com/manuals 页面.

TREK

SLUŽBY ZÁKAZNÍKŮM

Tel.: +1.920.478.4678 | trekbikes.com | 801 W Madison Street, Waterloo, WI 53594

Bikeurope BV | Ceintuurbaan 2-20C | 3847 LG Harderwijk, Nizozemsko

© 2026 Trek Bicycle Corporation

RIDE BIKES
HAVE FUN
FEEL GOOD

TREK

Č. dílu 5251530 REV 6